

SKLEP KOMISIJE

z dne 21. marca 2012

o ukrepu SA.31479 (2011/C) (ex 2011/N), ki ga namerava izvajati Združeno kraljestvo za skupino Royal Mail Group

*(notificirano pod dokumentarno številko C(2012) 1834)***(Besedilo v angleškem jeziku je edino verodostojno)****(Besedilo velja za EGP)**

(2012/542/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 108(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru in zlasti člena 62(1)(a) Sporazuma,

po pozivu vsem zainteresiranim stranem, naj predložijo svoje pripombe v skladu z navedenima določbama ⁽¹⁾, in ob upoštevanju teh pripomb,

ob upoštevanju naslednjega:

1. POSTOPEK

- (1) Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (v nadaljnjem besedilu: Združeno kraljestvo) je 10. junija 2011 po neformalnih stikih s Komisijo (pred priglasitvijo) priglasilo sveženj ukrepov (glej razdelek 2.3) v korist skupine Royal Mail Group (v nadaljnjem besedilu: RMG).
- (2) Z dopisom z dne 29. julija 2011 je Komisija obvestila Združeno kraljestvo o svoji odločitvi, da v zvezi z zadevnimi priglašeni ukrepi začne postopek na podlagi člena 108(2) Pogodbe.
- (3) Sklep Komisije o začetku postopka je bil objavljen v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾. Komisija je pozvala vse zainteresirane strani, naj predložijo svoje pripombe.
- (4) Z dopisom z dne 9. avgusta 2011 je Združeno kraljestvo zaprosilo za podaljšanje roka za odgovor do 14. septembra 2011, ki ga je Komisija odobrila z dopisom z dne 11. avgusta 2011. Združeno kraljestvo je poslalo svoje pripombe 8. septembra 2011.
- (5) Komisija je od zainteresiranih strani prejela naslednje pripombe:
 - 5. oktobra 2011 UK Mail,
 - 6. oktobra 2011 Communication Workers Union,
 - 6. oktobra 2011 UPS,
 - 7. oktobra 2011 Deutsche Post,

- 7. oktobra 2011 DX Group,
- 7. oktobra 2011 Mail Competition Forum,
- 7. oktobra 2011 TNT,
- 7. oktobra 2011 Free Fair Post Initiative,
- 9. oktobra 2011 Secured Mail.

- (6) Pripombe, prejete od zainteresiranih strani, so bile posredovane Združenemu kraljestvu 12. oktobra 2011. Združeno kraljestvo je nanje odgovorilo z dopisom, evidentiranim 16. novembra 2011.
- (7) Komisija je 22. avgusta 2011 Združenemu kraljestvu poslala zahtevek za informacije, na katerega je Združeno kraljestvo odgovorilo z dopisom z dne 14. septembra 2011.
- (8) 20. septembra 2011 je potekalo srečanje med organi Združenega kraljestva, skupino RMG in njenimi bančniki, na katerem so slednji zagotovili podrobnejše informacije o priglašenem načrtu prestrukturiranja.
- (9) Komisija se je z organi Združenega kraljestva sestala še 12. oktobra 2011, 10. in 23. novembra 2011 in 12. januarja 2012, da bi razpravljala o zadevi. Združeno kraljestvo je predložilo več dodatnih informacij po elektronski pošti oziroma z dopisi z dne 30. septembra 2011, 20. oktobra 2011, 7., 11., 18., 20., 28. in 30. novembra 2011, 6. decembra 2011 in 14. februarja 2012.
- (10) Organi Združenega kraljestva so 17. februarja 2012 predložili končne dopolnitve k priglasitvi in pojasnila o načrtu prestrukturiranja.

2. PODROBEN OPIS UKREPOV**2.1 Ozadje: liberalizacija poštnega sektorja v Združenem kraljestvu**

- (11) Združeno kraljestvo postavlja priglašene ukrepe v okvir širše politike za poštne storitve in poudarja strateški pomen skupine RMG pri zagotavljanju stalnega izvajanja univerzalnih poštnih storitev.

⁽¹⁾ Začetek postopka je bil objavljen v UL C 265, 9.9.2011, str. 2.

⁽²⁾ Glej opombo 1.

(12) Vladna politika Združenega kraljestva je opredeljena v zakonu o poštinih storitvah⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: zakon o poštinih storitvah iz leta 2011), ki je dobil uradno kraljevo potrditev 13. junija 2011. Ta zakon izvaja priporočila na podlagi neodvisnega pregleda, ki ga je vodil Richard Hooper (v nadaljnjem besedilu: poročila Hooper)⁽⁴⁾, in na kratko:

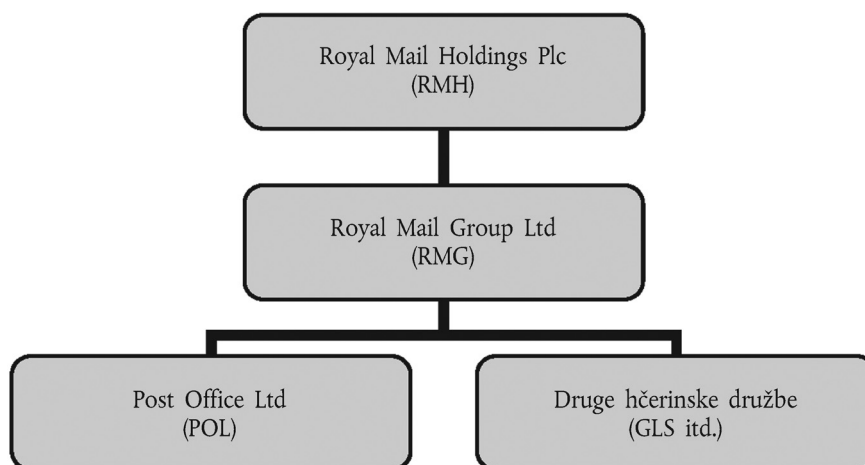
- (i) dovoljuje naložbe zasebnega sektorja v skupino RMG z namenom nalaganja poslovne discipline in dokapitalizacije;
- (ii) omogoča prenos zgodovinskega pokojninskega primanjkljaja na vlado Združenega kraljestva, pri čemer bo družbi ostala manjša, v celoti financirana shema (v nadaljnjem besedilu: odprava pokojninskega primanjkljaja);
- (iii) jasno navaja, da družba Post Office Limited (v nadaljnjem besedilu: POL, maloprodajna veja skupine RMG) ni naprodaj, temveč bo ostala v državni lasti;
- (iv) utira pot za posodobitev ureditve sektorja poštinih storitev in
- (v) zahteva delniško shemo zaposlenih, ki bo imela, potem ko bo vlada Združenega kraljestva v celoti prodala svoj delež v skupini RMG, najmanj 10 % lastniškega kapitala v skupini RMG..

2.2 Upravičenci ukrepov

2.2.1 Struktura skupine Royal Mail Group

- (13) Skupina RMG je v stoddotni državni lasti prek družbe Royal Mail Holdings plc (v nadaljnjem besedilu: RMH). Skupina RMG je glavni poštini operator v Združenem kraljestvu in je imela vse do konca leta 2005, ko so bili trgi poštinih storitev v Združenem kraljestvu popolnoma liberalizirani, zakonit monopol nad nekaterimi osnovnimi storitvi pisemske pošte. Skupina RMG zagotavlja prevzem, razvrščanje, prevoz in dostavo pošte (pisma, pošiljke in paketi) z uporabo blagovnih znamk „Royal Mail“ in „Parcelforce Worldwide“.
- (14) Poštino omrežje upravlja družba POL, ki je trenutno v stoddotni lasti skupine RMG (in posledično vlade Združenega kraljestva). RMG in POL sta ločeni pravni osebi, čeprav sta del iste skupine. Skladno s priporočili iz poročil Hooper se predlaga, da bi družba POL po reformi ostala v popolni javni lasti in postala sestrška družba skupine RMG pod RMH.
- (15) Skupina RMG ima tudi druge hčerinske družbe, predvsem General Logistics System BV (v nadaljnjem besedilu: GLS), ki za RMG opravlja dejavnost paketne pošte v Evropi z zagotavljanjem paketnih, logističnih in ekspresnih storitev po vsej Evropi. Mreža GLS obsega hčerinske družbe in mrežne partnerje, ki pokrivajo 36 evropskih držav.

Diagram 1: Trenutna organizacijska struktura skupine RMG



2.2.2 Skupina Royal Mail Group (RMG)

(16) Skupina RMG ima od 23. marca 2001 na podlagi zakona o poštinih storitvah iz leta 2000 licenco za opravljanje

pisemskih storitev v Združenem kraljestvu. Pogoji te licence narekujejo, da mora zagotavljati univerzalno storitev. S temi predpisi se izvajajo zahteve iz Direktive 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštinih storitev v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve⁽⁵⁾ (v nadaljnjem besedilu: direktiva o poštinih storitvah). Licenca od skupine RMG zahteva, da z vsemi zainteresiranimi operaterji sklene trgovinske sporazume za dostop do njenega nacionalnega omrežja. Novi operaterji so običajno stopili na trg prek takih sporazumov o dostopu, sklenjenih s skupino RMG.

⁽³⁾ <http://services.parliament.uk/bills/2010-12/postalservices.html>.

⁽⁴⁾ „Modernise or Decline – Policies to maintain the universal postal service in the United Kingdom; an independent review of the UK postal services sector“ (Posodobitev ali nazadovanje – politike za ohranitev univerzalne poštne storitve v Združenem kraljestvu, neodvisna ocena sektorja poštinih storitev v Združenem kraljestvu), 16. december 2008, na voljo na spletni strani <http://www.berr.gov.uk/files/file49389.pdf>, posodobljeno s poročilom Hooper iz decembra 2008, „Saving the Royal Mail’s universal postal service in the digital age“ (Ohranitev univerzalne poštne storitve družbe Royal Mail v digitalni dobi), na voljo na: <http://www.bis.gov.uk/assets/biscore/business-sectors/docs/s/10-1143-saving-royal-mail-universal-postal-service.pdf>.

⁽⁵⁾ UL L 15, 21.1.1998, str. 14.

- (17) Skupina RMG je edina imetnica licence na poštne trgu v Združenem kraljestvu z obveznostmi univerzalne storitve. Glavni vidiki sedanje obveznosti univerzalne storitve so i) dostava poštnih pošilk (pisma, pošiljke in paketi) do 20 kg vsak delovni dan na dom ali v prostore posameznikov in drugih oseb v Združenem kraljestvu (obveznosti dostave pisem od ponedeljka do sobote); (ii) vsaj en prevzem vsak delovni dan od vsake točke dostopa ter storitev prenosa, sprejema, prevzema, razvrščanja in dostave poštnih pošilk po dostopnih cenah, določenih v skladu z enotno tarifo, in (iii) zagotavljanje storitve priporočene pošte po cenah, določenih v skladu z enotno tarifo.
- (18) Licenca skupini RMG nalaga cenovne nadzore v zvezi z zagotavljanjem reguliranih storitev. Sedanji cenovni nadzor je bil vzpostavljen aprila 2006 za štiriletno obdobje, vendar je bil podaljšan do marca 2012.
- (19) Poleg tega licenca od skupine RMG zahteva, da strankam in drugim poštnim podjetjem dovoli dostop do svojega nacionalnega omrežja na nediskriminatorni osnovi in v praksi je večina konkurentov RMG na trg stopila z uporabo dostopa tretjih strank do dostavnega omrežja RMG (npr. končno razvrščanje pošte in dostava do strank na „zadnjem kilometru“).
- (20) Konkurenca pri dostopu do dostavnega omrežja pomeni, da operaterji tretjih strank prevzamejo in obdelajo pošto v lastnem omrežju, dokler je ne dostavijo centrom za razvrščanje RMG, kjer se vnese v omrežje skupine RMG za končno razvrščanje in dostavo do prejemnikov. V skladu z enakovrednimi sporazumi, ki so znani kot sporazumi za „neposreden dostop strank“, lahko stranke z veliko količino pošte, dostavijo predhodno razvrščeno pošto v poštne centre skupine RMG za dostavo po dostavnem omrežju.
- (21) Konkurenca pri storitvah pisemske pošte v Združenem kraljestvu se je povečala zaradi dostopa do dostavnega omrežja RMG in ne zaradi konkurence pri storitvah od sprejema do vročitve, ki obstaja med skupino RMG in novimi ponudniki. Vse od odprtja trga leta 2006 se je količina pisem, ki jih drugi poštni operaterji vnesejo v dostavno omrežje RMG, povprečno povečala za več kot 1 000 milijonov pošilk letno in zdaj predstavlja več kot 45 % trga notranje pošte, naslovljene na Združeno kraljestvo. Skupina RMG pričakuje, da bo zaradi konkurentov v prihodnjih letih izgubila še več tržnih deležev. Za nekatere trge z veliko količino pošte se pričakuje, da bodo konkurenti dosegli tržne deleže v višini [...] (*).
- ali franšizni partnerji. Družbi POL je bilo zaupano vzdrževanje omrežja ob izpolnjevanju nekaterih meril dostopa za prebivalstvo Združenega kraljestva (99 % prebivalstva se mora nahajati znotraj dostave treh mil (4,8 km) itd.).
- (23) Družba POL trenutno nima svojih zaposlenih, saj je bilo vse osebje, ki trenutno dela zanj (razen samozaposlenih), začasno premeščeno iz RMG. Približno 9 000 zaposlenih v skupini RMG je bilo premeščenih in delajo samo za POL.
- (24) Družba POL zagotavlja maloprodajne storitve na poštne okencih za skupino RMG, skupina RMG pa družbi POL zagotavlja podporne storitve zaledne pisarne. Poleg tega imata RMG in POL številne skupne storitve (npr. storitve, povezane z vozili, varnostjo v zgradbah itd.), ki jih trenutno plačuje skupina RMG. Zagotavljanje teh storitev je trenutno predmet sporazuma o storitvah, sklenjenega med RMG in POL, ki bo nadomeščen z vrsto novih sporazumov o storitvah, ko bo POL postala sestrška družba RMG.
- (25) Poleg tega, da je POL ponudnica storitev splošnega gospodarskega pomena, družba opravlja tudi nekatere „komercialne“ dejavnosti (kot so prodaja izdelkov telefonije in zavarovalnih produktov) prek svojega omrežja in tudi prek neposrednega internetnega prodajnega kanala.
- (26) Komisija je 23. marca 2011 družbi POL odobrila 180 milijonov GBP javne pomoči za financiranje njenega omrežja poštnih poslovalnic za obdobje enega leta, ki se začne 1. aprila 2011. ⁽⁶⁾ Komisija je tudi odobrila nadaljevanje obstoječih posojil v istem obdobju za financiranje zagotavljanja denarnih storitev na poštne okencih. Komisija je sklenila, da je pomoč združljiva s pravili Unije, saj ne presega neto stroškov nalog javne službe, ki so zaupane družbi POL.
- (27) Združeno kraljestvo je 24. januarja 2012 priglasilo sveženj ukrepov v podporo storitvam splošnega gospodarskega pomena, ki jih zagotavlja POL, ki je v osnovi podoben ukrepom, odobrenim v letu 2011.

2.2.4 Finančne težave

- (28) Združeno kraljestvo meni, da je skupina RMG podjetje v težavah, saj se trenutno sooča s hudimi finančnimi težavami (navedeni finančni podatki se nanašajo na konsolidirane rezultate skupine RMG, vključno z vsemi hčerinskimi družbami, če ni drugače navedeno) glede na:

(i) njeno bilančno stanje, zlasti precejšen pokojninski primanjkljaj;

(ii) pričakovani primanjkljaj denarnega toka;

2.2.3 Družba Post Office Limited (POL)

- (22) Družba POL, tako imenovana maloprodajna veja RMG, upravlja omrežje približno 11 500 poštnih poslovalnic. Le nekaj manj kot 400 teh poslovalnic je v neposredni lasti in pod nadzorom družbe POL. Vse druge so v zasebni lasti, upravljajo pa jih vodje poštnih poslovalnic

(*) Poslovna skrivnost.

⁽⁶⁾ Sklep Komisije C(2011) 1770. Veljavna odobritev teh ukrepov se izteče 31. marca 2012.

- (iii) prihodnjo nezmožnost odplačila dolgov ob zapadlosti, če se priglašeni ukrepi ne izvedejo;
- (iv) upad prihodkov skupine RMG iz pisemskih storitev: med finančnima letoma 2008/09 in 2010/11 so se zunanji prihodki zmanjšali za 3,1 %, v istem obdobju pa se je količina notranje naslovljene pošte zmanjšala za 11,7 %.
- (29) Iz bilance skupine RMG izhaja, da je družba ob koncu finančnega leta 2010/11 zašla v hude finančne težave, saj so njena gibljiva sredstva in neto poslovna sredstva izkazovala negativno vrednost.
- (30) Glede na napovedi Združenega kraljestva bo imela skupina RMG negativen denarni tok [...], kar pomeni, da ne bo imela dovolj sredstev za tekoče poslovanje, če se priglašeni ukrepi ne izvedejo. Posledično skupina RMG tudi ne bo mogla odplačati svojih obstoječih posojil, ko bodo zapadla [...].
- (31) Na podlagi teh dejavnikov se bo skupina RMG soočala s hudimi težavami pri izpolnjevanju svojih plačilnih obveznosti do [...] in zato ne bo mogla izvesti programa prestrukturiranja ter ponovno vzpostaviti uspešnega poslovanja z lastnimi sredstvi, kar postavlja družbo v položaj, ko je odvisna od državne pomoči za zagotovitev njenega ekonomskega preživetja in neprekinjene razpoložljivosti javne službe.

2.3 Ukrepi, ki se preiskujejo

2.3.1 Odprava pokojninskega primanjkljaja

- (32) Zakon o poštnih storitvah iz leta 2011 predvideva, da bo Združeno kraljestvo prevzelo odgovornost za nekatere nastale obveznosti v okviru pokojninske sheme Royal Mail Pension Plan (v nadaljnjem besedilu: RMPP). Predlagani ukrep bo skupino RMG oprostil obveznosti izravnave primanjkljaja, ki je nastal v okviru navedene sheme, in jo s tem razbremenil velikega finančnega bremena.
- (33) Po mnenju Združenega kraljestva sta obseg in nestanovitnost pokojninske sheme RMPP povsem nesorazmerna s tekočim poslovanjem skupine RMG, kar resno ovira zmožnost samostojnega konkuriranja RMG na liberaliziranem poštnem trgu Združenega kraljestva. Združeno kraljestvo je prepričano, da se bo s prevzemom nekaterih obveznosti od sheme RMPP, s čimer prispeva k ponovni vzpostavitvi uspešnega poslovanja RMG, skupina RMG kot edini ponudnik univerzalne storitve v Združenem kraljestvu skozi posodobitev lahko prilagodila okolju liberalizirane industrije. Kot rezultat tega bo odprava pokojninskega primanjkljaja odstranila eno glavnih ovir za pritegnitev kapitala iz zasebnega sektorja v RMG.
- (34) Skupina RMG poleg pokojninske sheme RMPP trenutno financira še tri druge pokojninske sheme: Royal Mail Senior Executives Pension Plan (v nadaljnjem besedilu: RMSEPP), Royal Mail Retirement Savings Plan (v nadaljnjem besedilu: RMRSP) in Royal Mail Defined Contribu-

tion Pension Plan (v nadaljnjem besedilu: RMDCPP). Priglašeni ukrep se nanaša samo na shemo RMPP in ne bo vplival na člane sheme RMSEPP, RMRSP ali RMDCPP.

Pokojninska shema RMPP

- (35) RMPP je poklicna pokojninska shema za zaposlene pri RMG, vključno s tistimi zaposlenimi, ki so premeščeni in v celoti delajo za družbo POL.⁽⁷⁾ To je zasebna shema v smislu, da deluje v okviru običajne pokojninske zakonodaje Združenega kraljestva, kakor se uporablja za podjetja v zasebnem sektorju. V shemo RMPP je bilo na dan 31. marca 2011 vključenih približno 436 000 članov, od tega približno 130 000 sedanjih zaposlenih, ki so prispevali dajatve v sistem (aktivni člani), približno 118 000 je bilo nekdanjih zaposlenih, ki so prenehali službovanje pred upokojitveno starostjo in še niso začeli črpati pokojninskih ugodnosti (nekdanji člani), približno 188 000 pa je bilo upokojencev.
- (36) Shemo RMPP urejajo tretja glavna skrbniška pogodba in pravila z dne 21. decembra 2009, kakor so bila naknadno spremenjena (v nadaljnjem besedilu: skrbniška pogodba). Glavni delodajalec v odnosu do sheme je RMG, skrbnik pa je družba Royal Mail Pensions Trustees Limited (v nadaljnjem besedilu: skrbnik). Obveznosti skrbnika in RMG v okviru sheme RMPP poleg skrbniške pogodbe ureja tudi zakonodaja, ki jo je uvedlo ministrstvo za delo in pokojnine in se uporablja za poklicne sheme, opredeljene predvsem v zakonu o pokojninskih shemah iz leta 1993, v pokojninskem zakonu iz leta 1995 in v pokojninskem zakonu iz leta 2004. Shema RMPP spada v pristojnost pokojninskega regulatorja Združenega kraljestva.
- (37) RMPP je shema z določenimi pravicami, kar pomeni, da je osnova za pokojnine ciljni znesek ob običajni upokojitveni starosti glede na višino letnega osebnega dohodka člana in dolžino delovne dobe pri delodajalcu. To je v nasprotju s shemami z določenim prispevkom, v okviru katerih se določi samo stopnja prispevkov, ki jih mora plačati delodajalec/zaposleni. Ti prispevki se investirajo in ko se član upokoji, se vrednost akumuliranih sredstev uporabi za zagotavljanje doživljenjskega dohodka članu.
- (38) Obstajata dve osnovni vrsti sheme z določenimi pravicami, pri čemer ena temelji na končnem osebnem dohodku, druga pa na povprečnem. Shema, ki temelji na končnem osebnem dohodku, zagotavlja pokojnino na podlagi zadevnega deleža ali odstotka končnega osebnega dohodka zaposlenega, ki se lahko upošteva kot osnova za pokojnino, za vsako leto pokojninske dobe. V nasprotju s tem pa shema, ki temelji na povprečnem osebnem dohodku, zagotavlja pokojnino na podlagi zadevnega odstotka povprečne plače zaposlenega v celotnem obdobju pokojninske dobe (običajno nekoliko prilagojenega glede na inflacijo) za vsako leto pokojninske dobe.

⁽⁷⁾ Shema RMPP in druge sheme v Združenem kraljestvu, ki jih financira skupina RMG, ne vključujejo zaposlenih pri GLS.

(39) Do aprila 2008 so se ugodnosti, ki so jih pridobili člani sheme RMPP, izračunavale po metodi končnega osebnega dohodka. Aprila 2008 pa je skupina RMG izvedla pokojninske reforme in spremenila pravila sheme RMPP, kar je vključevalo spremembe ugodnosti, pridobljenih v zvezi z delovno dobo od 1. aprila 2008 naprej, tako da se zdaj te ugodnosti izračunavajo po metodi povprečnega in ne po metodi končnega osebnega dohodka (čeprav se bodo ugodnosti, pridobljene iz delovne dobe pred tem datumom, še naprej povezovale z osebnim dohodkom člana na dan prenehanja službovanja). Druge reforme, ki so bile uvedene 1. aprila 2008, so zajemale dvig upokojitvene starosti na 65 let za delovno dobo, pridobljeno po 1. aprilu 2010 (ugodnosti, pridobljene pred tem datumom, se še vedno lahko uveljavljajo pri starosti 60 let brez odbitka za predčasno upokojitve), in zaprtje sheme RMPP za nove in pridružene člane z začetkom veljavnosti od 1. aprila 2008. Shema RMPP je za nove in pridružene člane po 1. aprilu 2008 nadomestila shema z določenim prispevkom RMDCPP.

Prejšnji ukrepi za financiranje pokojninskega primanjkljaja RMPP

(40) Združeno kraljestvo poudarja, da je zmožnost skupine RMG za postopno spremembo sheme RMPP močno omejena. Te omejitve izhajajo iz splošne pokojninske zakonodaje Združenega kraljestva in iz posebnih značilnosti sheme RMPP.

(41) Po zakonodaji Združenega kraljestva skupina RMG nima pravice veta na svojo prispevno stopnjo v RMPP. O prispevni stopnji se običajno dogovorita delodajalec, ki zagotavlja financiranje, in skrbnik pokojninske sheme, če pa takega dogovora ni mogoče doseči v 15 mesecih od začetka veljavnosti vrednotenja, prispevke določi pokojninski regulator Združenega kraljestva, ki je bil ustanovljen 6. aprila 2005 na podlagi pokojninskega zakona iz leta 2004 in uveljavlja skladnost s pokojninsko zakonodajo. Pokojninski regulator je med drugim pojasnil, da od shem pričakuje določeno stopnjo solventnosti, od skrbnikov pa, da poskušajo izravnati morebiten primanjkljaj ob uporabi tehničnih rezervacij s ciljem financiranja delodajalca, „kakor hitro si to delodajalec lahko razumno privoščiti“.

(42) V ta namen je skupina RMG junija 2006 s skrbnikom sklenila memorandum o soglasju za financiranje primanjkljaja RMPP za 17 let, poleg letnih vplačil, ki jih RMG prispeva v RMPP za financiranje stroškov pridobljenih ugodnosti. Pogoji so vključevali vzpostavitev depozitnih računov v skupni višini 1 milijarde GBP, zavarovanih v korist sheme RMPP, ki so bili predmet Odločbe Komisije 2009/613/ES⁽⁸⁾.

(43) Skupina RMG se je 30. junija 2010 s skrbnikom dogovorila o nadaljnjem sanacijskem načrtu za financiranje primanjkljaja RMPP do marca 2047 z vplačilom naslednjih letnih prispevkov:

(i) od 1. aprila 2009 do 31. marca 2047: poplačila letnega primanjkljaja v višini 282 milijonov GBP na leto, ki se povečujejo v skladu z inflacijo maloprodajnih cen;

(ii) od 1. aprila 2013 do 31. marca 2023: dodatni prispevki v višini 4,0 % prispevkov članov.

(44) Družba POL prispeva 7 % k poplačilu primanjkljaja. Delež se izračuna na podlagi razmerja med številom zaposlenih, ki so bili premeščeni v družbo POL, in skupnim številom zaposlenih v skupini RMG. Letni prispevek POL k pokojninskemu primanjkljaju je v finančnem letu 2010–2011 znašal 21 milijonov GBP.

Odprava pokojninskega primanjkljaja

(45) Organi Združenega kraljestva predlagajo vzpostavitev nove zakonske pokojninske sheme, za katero bo odgovorna vlada Združenega kraljestva in ki ne bo imela pravne povezave z RMG ali RMPP. Določen del obveznosti in sredstev, ki jih ima shema RMPP, se bo prenesel na novo shemo. Predvidoma naj bi se pokojninske ugodnosti, pridobljene do 31. marca 2012, prenesle v to shemo. Osebe, za katere velja ta predlog, so sedanji upokojenci, nekdanji člani in aktivni člani RMPP.

(46) V grobem se ocenjuje, da bo nova pokojninska shema prevzela obveznosti v višini 32 200 milijonov GBP in povezana sredstva v višini 27 700 milijonov GBP (na podlagi podatkov zavarovalno-tehnične presoje z dne 31. marca 2011) in s tem primanjkljaj v višini 4 500 milijonov GBP. Po prejemu pomoči za odpravo pokojninskega primanjkljaja 1. aprila 2012 bo skupina RMG še naprej plačevala zgolj običajne pokojninske prispevke za vse člane sheme RMPP, ki so še vedno zaposleni pri RMG, in bo posledično odgovorna samo za nove pokojninske pravice, pridobljene po marcu 2012 (v nadaljnjem besedilu: tekoča shema RMPP).

(47) Tekoča shema RMPP bo takoj po odpravi pokojninskega primanjkljaja sestavljena iz približno 2 100 milijonov GBP⁽⁹⁾ obveznosti in pripadajočega zneska sredstev, ki ostanejo v RMG. Skupina RMG bo še naprej krila vse prihodnje stroške iz delovnega razmerja, vključno z odgovornostjo za kakršne koli tekoče obveznosti v okviru sheme RMPP, da se ohrani stalna povezava s končnim osebnim dohodkom z nekaterimi izboljšavami (na primer pri predčasni upokojitvi) glede preteklih pokojninskih ugodnosti. To pomeni, da bo po odpravi pokojninskega primanjkljaja skupina RMG še naprej nosila tveganje, da se pretekle obveznosti za nekdanje člane lahko povečajo zaradi morebitnega zvišanja plač,

⁽⁸⁾ UL L 210, 14.8.2009, str. 16.

⁽⁹⁾ Na podlagi zadnjih ocen. Točen znesek bo odvisen od tržnih gibanj do marca 2012, torej bi bil lahko večji ali manjši od tega zneska.

ki presegajo inflacijo cen, saj morajo biti pokojninske ugodnosti povezane s trenutno stopnjo končnega osebnega dohodka. Skupina RMG bi bila še naprej odgovorna tudi za obstoječo shemo RMSEPP, ki izkazuje obveznosti v višini 300 milijonov GBP in primanjkljaj v višini približno 30 milijonov GBP (vrednotenje na dan 31. marca 2011).

2.3.2 Pomoč za prestrukturiranje

Prestrukturiranje skupine RMG

(48) Skupina RMG je v juniju 2011 za reševanje svojih finančnih težav izdelala načrt prestrukturiranja, ki zajema obdobje 2008–2016.

(49) Načrti skupine RMG, ki se osredotočajo predvsem na zmanjšanje stroškov in diverzifikacijo prihodkov, temeljijo na pomembnih ukrepih za prestrukturiranje, ki jih je RMG sprejela od leta 2002 (vključno z izvedbo večjih sprememb za RMPP) z namenom posodobitve svojega poslovanja in znižanja stroškov. Načrt RMG iz junija 2011 za ponovno vzpostavitev uspešnega poslovanja družbe je razdeljen na pet glavnih področij:

(i) operativna posodobitev, ki zajema spremembe na vseh področjih dejavnosti RMG in vodi k znatnim prihrankom pri stroških poslovanja;

(ii) ukrepi za prestrukturiranje družbe in zaledne službe;

(iii) trgovinsko preoblikovanje;

(iv) naložbe v novo IT-platfomo;

(v) pobude za ustvarjanje denarnih sredstev.

(50) Namen načrta prestrukturiranja je ponovna vzpostavitev dolgoročnega uspešnega poslovanja RMG. Po navedbah Združenega kraljestva bo zmožnost odprave strukturno visokih stopenj stalnih stroškov, okrepitve celotnega regulativnega okolja in diverzifikacije prihodkov za pokritje izgubljenih prihodkov zaradi manjšega obsega pošte spodbudila poslovno uspešnost skupine RMG, ki bo lahko privabila naložbe iz zasebnega sektorja in si tako zagotovila dolgoročno prihodnost.

Ukrepi za zmanjšanje dolga

(51) Združeno kraljestvo trdi, da je ponovna vzpostavitev dolgoročno uspešnega poslovanja skupine RMG osrednji cilj politike za doseg splošne razpoložljivosti in učinkovitega zagotavljanja obveznosti univerzalne storitve. Po navedbah Združenega kraljestva samo odprava pokojninskega primanjkljaja ne bo zadostovala za zagotovitev dolgoročnega uspešnega poslovanja RMG: skupina RMG

tudi po odpravi primanjkljaja ne more premagati svojih finančnih težav z lastnimi sredstvi ali s sredstvi iz tržnih virov.

(52) Zato je Združeno kraljestvo poleg odprave pokojninskega primanjkljaja priglasilo tudi nekatere ukrepe za izboljšanje bilance stanja RMG, ki vključujejo:

(i) odpis določenega zneska dolga, ki ga skupina RMG dolguje vladi Združenega kraljestva (v nadaljnjem besedilu: ukrepi za zmanjšanje dolga). Ta znesek naj bi znašal 1 700 milijonov GBP (skupaj z obrestmi), in

(ii) določene zneske v „poštne rezervah“⁽¹⁰⁾, ki jih RMH daje na razpolago za RMG v obliki obnovljivega kredita z najvišjim zneskom črpanja 200 milijonov GBP.

2.4 Razlogi za začetek poglobljene preiskave

(53) Združeno kraljestvo je v svoji prigrasitvi navedlo, da bi bila odprava pokojninskega primanjkljaja lahko združljiva z notranjim trgom kot pretekli strošek iz obdobja pred liberalizacijo na podlagi prakse Komisije. Poleg tega je trdilo, da so predlagani ukrepi v skladu s Smernicami Skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah⁽¹¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: smernice za reševanje in prestrukturiranje). Združeno kraljestvo med postopkom ni uveljavljalo člena 106(2) Pogodbe za utemeljitev priglasenih ukrepov.

(54) V svojem sklepu o začetku formalnega postopka preiskave je Komisija dvomila, da bi bila odprava pokojninskega primanjkljaja lahko združljiva kot nadomestilo za izredno obremenitev, ki izhaja iz preteklega monopolnega položaja RMG v javnem sektorju. Komisija je leta 2007 dejansko odobrila francosko reformo v zvezi s financiranjem sedanjih in prihodnjih pokojnin zaposlenih pri La Poste s statusom državnega uslužbenca.⁽¹²⁾ Medtem ko je odločba iz leta 2007 zagotovila, da so bili dejanski stroški za socialno varnost primerljivi s stroški konkurentov, pa se zdi, da bi oprostitev celotnega pokojninskega primanjkljaja postavila RMG v boljši položaj v primerjavi s povprečnim podjetjem v Združenem kraljestvu. Komisija se zato sprašuje, ali stroški, katerih je bila skupina RMG razbremenjena, v celoti

⁽¹⁰⁾ Skupina RMG ima nekatere naložbe v državnih vrednostnih papirjih ali depozitih nacionalnega posojilnega sklada (National Loan Fund), ki so razvrščene kot gibljiva sredstva in pogosto imenovane „gilt“. Zanje se uporablja poseben pravni režim navodil organov Združenega kraljestva v skladu z razdelkom 72 zakona o pošti iz leta 2000. Po navodilih z dne 30. januarja 2003 je skupina RMG ta sredstva prenesla v poseben rezervni sklad (t. i. „poštne rezerve“), da bi se lahko uporabila za financiranje posebnih ukrepov v skladu z navodili.

⁽¹¹⁾ UL C 244, 1.10.2004, str. 2.

⁽¹²⁾ Odločba Komisije 2008/204/ES z dne 10. oktobra 2007 o državni pomoči Francije v zvezi z reformo financiranja pokojnin državnih uslužbencev, zaposlenih pri La Poste (UL L 63, 7.3.2008, str. 16).

ustrezajo preteklim stroškom v smislu sodne prakse Sodišča Evropske unije in ali bi bil po izvedbi pomoči položaj resnično enakovreden.

- (55) Poleg tega je Komisija izrazila pomisleke tudi glede združljivosti načrta prestrukturiranja s smernicami za reševanje in prestrukturiranje, zlasti v zvezi z možnostjo ponovne vzpostavitve uspešnega poslovanja, višino lastnega prispevka RMG in stopnjo izravnalnih ukrepov.
- (56) Po navedbah Komisije Združeno kraljestvo ni uspelo prepričljivo dokazati skladnosti prvotno predloženega načrta prestrukturiranja s smernicami za reševanje in prestrukturiranje. Komisija je zlasti dvomila, da vloga skupine RMG kot edine ponudnice univerzalne storitve in obveznosti, ki izhajajo iz njenega preteklega monopolnega položaja v javnem sektorju, upravičujejo omilitev pogojev iz smernic za reševanje in prestrukturiranje, zlasti tistih, ki se nanašajo na omejevanje izkrivljanja konkurence in delitev stroškov prestrukturiranja na podlagi zahtevanega 50-odstotnega lastnega prispevka.
- (57) Komisija je tudi menila, da je trajanje prvotnega načrta prestrukturiranja od leta 2008 do leta 2016 zelo dolgo in da so napovedi iz prvotnega načrta prestrukturiranja odvisne od sprememb predpostavk, npr. celotne količine pošte. Zato je Komisija dvomila v ponovno vzpostavitev dolgoročnega uspešnega poslovanja skupine RMG na podlagi izvajanja priglasenega načrta in v zanesljivost napovedi glede uspešnosti poslovanja.

2.5 Spremembe priglasenih ukrepov po začetku formalnega postopka preiskave

- (58) V razpravah s Komisijo, ki so potekale med formalno preiskavo, se je Združeno kraljestvo odpovedalo delu zmanjšanja dolga v višini 1 700 milijonov GBP in skrčilo priglasene ukrepe za zmanjšanje dolga na 1 089 milijonov GBP. Poleg tega se je Združeno kraljestvo odpovedalo tudi 200 milijonom GBP priglasenega obnovljivega kredita. Zato Komisija teh ukrepov ne šteje več za priglasene, temveč zgolj ukrep za zmanjšanje dolga v višini 1 089 milijonov GBP.
- (59) Poleg tega je Združeno kraljestvo med preiskavo predložilo posodobljen načrt prestrukturiranja, ki zajema krajše obdobje prestrukturiranja: 2010–2015. V tem obdobju bo skupina RMG sprejela operativne in industrijske ukrepe za prestrukturiranje svojega poslovanja. Načrt za ponovno vzpostavitev uspešnega poslovanja RMG se lahko razdeli na naslednje ključne ukrepe: prestrukturiranje delovne sile, strukturno prestrukturiranje za zmanjšanje zmogljivosti in prestrukturiranje IT-sistemov.

Prestrukturiranje delovne sile

- (60) Prestrukturiranje delovne sile je v središču sprememb RMG, da se zagotovi dolgoročno izvajanje finančno vzdržne univerzalne storitve v Združenem kraljestvu. Skupina RMG je že dosegla napredek in namerava bistveno zmanjšati svojo delovno silo s programom prostovoljne prekinitve delovnega razmerja in naravnega odliva med obdobjem izvajanja načrta. Samo to predstavlja približno tretjino skupnih stroškov prestrukturiranja iz načrta in bo znatno zmanjšalo enega od temeljnih stroškov skupine RMG.
- (61) Načrt prestrukturiranja med obdobjem prestrukturiranja predvideva zmanjšanje števila zaposlenih v skupini RMG pri UK Letters & Parcels and International (UKLPI) s približno 160 000 zaposlenih ob začetku leta, ki se konča marca 2011, na približno [...] zaposlenih marca 2015. To pomeni skupno zmanjšanje za približno [...] v UKLPI od marca 2011 do marca 2015, kar je okoli [...] na leto. To prestrukturiranje delovne sile vključuje odpustitev skoraj [...] osrednjih vodstvenih delavcev (od katerih jih je več kot 1 000 že odšlo do marca 2011). Prihranki pri stroških dela v višini [...] milijonov GBP so realne napovedi, ki naj bi bile dosežene med marcem 2010 in marcem 2015.
- (62) Predlagane spremembe delovne sile bodo vplivale na praktično vsak del poslovanja RMG. Na primer:
- (i) zunanja dostava in prevzem, ki sta delovno intenzivni dejavnosti z visokimi stalnimi stroški, sta v postopku prestrukturiranja; prestrukturiranje se osredotoča na doseganje prihrankov, kar vključuje tudi uvedbo celovitega sistema World Class Mail (glej odstavek (68)), s katerim se bodo v vseh dostavnih poštah ustvarili prihranki zaradi izboljšanja varnosti, storitev za stranke, kakovosti in storilnosti;
 - (ii) z delovno intenzivne ročne obdelave se prehaja na avtomatizirano obdelavo z ustreznimi posledicami za delovno silo;
 - (iii) odpuščenih bo tudi skoraj [...] osrednjih vodstvenih delavcev.
- (63) Ključni elementi stroškov prestrukturiranja delovne sile na podlagi načrta prestrukturiranja iz junija 2011 so (i) odpravnine, (ii) stroški potovanja in premestitev ter (iii) nekatera izredna enkratna izplačila. Pričakuje se, da bodo odpravnine od marca 2010 do marca 2015 dosegle približno [...] milijonov GBP. Stroški potovanja in premestitev (izplačani zaposlenim, ki so bili obdržani, vendar

morajo zdaj delati v drugih objektih zaradi prestrukturiranja infrastrukture RMG, vključno z zaprtjem različnih poštних centrov) bodo do leta 2014/15 znašali približno [...] milijonov GBP. Izredna enkratna izplačila, ki so potrebna za ohranitev hitrosti in korenitosti sprememb, saj so ključni del sporazuma za posodobitev iz leta 2010, sklenjenega s sindikatom delavcev Communication Workers Union, znašajo [...] milijonov GBP. Ta izplačila ne bi bila potrebna pri počasnejšem, običajnejšem tempu posodobitve.

- (64) Ti ključni elementi prestrukturiranja delovne sile skupaj predstavljajo približno polovico vseh ustreznih stroškov prestrukturiranja v obdobju od marca 2010 do marca 2015.

Strukturno prestrukturiranje za zmanjšanje zmogljivosti

- (65) Poleg ukrepov, ki se nanašajo na delovno silo pri RMG, priglasi načrt prestrukturiranja vključuje tudi strukturno prestrukturiranje za postopno zmanjšanje zmogljivosti poslovanja v navedenem obdobju. Znesek, porabljen za strukturno prestrukturiranje, v skupaj predstavlja približno eno tretjino vseh ustreznih stroškov prestrukturiranja v obdobju od marca 2010 do marca 2015. Ta element prestrukturiranja je povezan zlasti z znatnim krčenjem omrežja poštних centrov, kar posledično vpliva na delovno silo.

- (66) Strukturno prestrukturiranje vključuje tudi avtomatizacijo in zlasti nove metode dostave, ki omogočajo daljše in prilagodljivejše obdobje dostave. To zopet bistveno vpliva na delovno silo in je ključni del prestrukturiranja.

- (67) Načrt prestrukturiranja vključuje enkratni program racionalizacije premoženja, ki bo skril število poštних centrov s 64 v začetku finančnega leta 2010/11 na [...] do marca 2015, kar bo vodilo k znatnemu zmanjšanju velikosti skupine RMG in k racionalizaciji njenega poslovanja. Načrt prestrukturiranja torej predvideva zaprtje [...] poštних centrov med letoma 2010/11 in 2014/15, kar predstavlja [...] zmanjšanje znotraj omrežja. V letu od marca 2010 do marca 2011 je bilo skupno zaprtih pet poštних centrov.

- (68) V povezavi s tem RMG uvaja sistem World Class Mail v vseh poštних centrih, ki bodo ostali odprti. World Class Mail je celovit sistem za izboljšanje varnosti, storitev za kupce, kakovosti in storilnosti ter zmanjšanje motenj. Storilnost svetovnega razreda se doseže z vključitvijo vseh zaposlenih v boj proti izgubam časa in sredstev, ki so posledica slabe zanesljivosti in operativne

zmogljivosti sistemov za obdelavo. Do konca finančnega leta 2011/12 bodo vsi poštni centri vključeni v sistem World Class Mail, ki se sicer uvaja tudi v dostavnih poštah.

- (69) Poleg tega bo uporaba pametnih naprav za razvrščanje pisemskih pošilk povzročila spremembo v avtomatiziranem razvrščanju in zmanjšala stroške, povezane z ročnim razvrščanjem. Te naprave so bistveno hitrejše od obstoječih metod in opreme, ki jih skupina RMG uporablja že skoraj 20 let.

- (70) Poleg tega se uvaja sistem zaporedne obdelave, ki avtomatizira razvrščanje pisemskih pošilk glede na vrstni red dostave. To je ključen del prestrukturiranja, ki zahteva nakup in uporabo kompaktnih naprav za zaporedno obdelavo in povzroča spremembe v načinu dela poštних uslužbencev in uslužbenk, zlasti zaposlenih v dostavi. Avtomatska zaporedna obdelava pisemskih pošilk zmanjša ročno razvrščanje v dostavnih poštah (in s tem povezane stroške) in tako omogoča učinkovitejši časovni razpored začetka in konca dela za dostavno osebo. Zaporedna obdelava pomeni za skupino RMG strukturno spremembo pri obdelavi pošte, ki bo povečala njeno storilnost. Skupina RMG je v letu 2008 na ta način obdelala 0 % pošte, v letu 2009 1 % pošte, do avgusta 2011 pa 50 % pošte.

- (71) Načrt prestrukturiranja RMG vključuje avtomatizacijo razvrščanja majhnih paketov, ki trenutno poteka ročno. Družba se odloča, katera je najboljša rešitev za njeno uporabo v obdobju prestrukturiranja.

- (72) Nove metode dostave omogočajo skupini RMG, da preide s tradicionalnih metod dostave (peš, s kolesom) na dostavo, pri kateri se večinoma uporabljajo varni vozički (ročni ali pogonski) in dostavna vozila. Te nove metode za skupino RMG pomenijo veliko spremembo, z uvedbo spremembe, vključno z nastalimi izdatki, pa bodo omogočile daljša in bolj prilagodljiva obdobja dostave. Po drugi strani pa bo to skupini RMG omogočilo, da zmanjša število dostavnih poti in operativne stroške zunanje dostave.

Prestrukturiranje informacijske tehnologije

- (73) Prestrukturiranje vključuje ključne poslovne kapitalske naložbe v informacijsko tehnologijo v obdobju izvajanja načrta. Kot dopolnitev k spremembam delovne sile skupina RMG trenutno uvaja dlančne elektronske naprave, ki bodo nadomestile papirne postopke in tako povečale učinkovitost. Ena od njihovih osnovnih funkcij je shranjevanje podpisov strank, ki potrjujejo prejem spremljanih pošilk. Naprave skupini RMG omogočajo spremljanje pošilk v realnem času. To odpravlja potrebo po nadaljnji papirni obdelavi podpisov in potrjuje, ko je poštar ali poštarica že opravil(a) dostavo.

(74) Poleg tega bo skupina RMG izvedla tudi druge naložbe v IT in operacije, vključno z večjimi naložbami na več ključnih področjih:

- (i) izboljšanje operativnih zmogljivosti poročanja;
- (ii) posodobitev postopkov, povezanih s človeškimi viri;
- (iii) omogočanje samodejnega branja naslovov in uporabe informacij za poročanje o uspešnosti;
- (iv) [...], in
- (v) [...].

(75) Naložbe v sisteme in prestrukturiranje informacijske tehnologije skupaj predstavljajo približno eno petino vseh ustreznih stroškov prestrukturiranja v obdobju od marca 2010 do marca 2015.

Sklepne ugotovitve

(76) Po navedbah Združenega kraljestva naj bi bila po izvedbi pokojninskih ukrepov in dokončanju ukrepov prestrukturiranja skupina RMG sposobna:

- (i) pokriti svoje stroške, vključno z amortizacijo in finančnimi dajatvami – družba bo zlasti izkazovala pozitiven prosti denarni tok po obrestih in davkih v višini [...] milijonov GBP do marca 2015;
- (ii) ustvariti donos na vloženi kapital, kar ji bo omogočalo samostojno konkuriranje na trgu – družba bo zlasti izkazovala pozitiven donos na vloženi kapital v višini [...] do marca 2015, in
- (iii) ustvariti denarna sredstva iz osnovnega poslovanja (pred prodajo sredstev) – družba bo zlasti dosegla pozitiven operativni prosti denarni tok v višini [...] milijonov GBP.

(77) Ta ugotovitev velja tudi za razumen neugoden scenarij (dodatno [...] zmanjšanje količin pošte v obdobju načrta prestrukturiranja), ki je bil predložen Komisiji 30. novembra 2011 kot del analize občutljivosti. V skladu s takim neugodnim scenarijem bi bila skupina RMG do marca 2015 sposobna:

- (i) doseči pozitiven prosti denarni tok po obrestih in davkih v višini [...] milijonov GBP do marca 2015;
- (ii) ustvariti pozitiven donos na vloženi kapital v višini [...] do marca 2015 in

(iii) doseči pozitiven operativni prosti denarni tok v višini [...] milijonov GBP.

(78) Te napovedi naj bi dokazovale stabilnost in trdnost predlaganega prestrukturiranja.

3. PRIPOMBE ZAINTERESIRANIH TRETJIH STRANI

(79) Pripombe na sklep o začetku postopka so poslale različne zainteresirane tretje strani, vključno z manjšimi domačimi konkurenti RMG in njihovimi industrijskimi združenji, večjimi mednarodnimi konkurenti, lobiji in sindikatom delavcev, ki zastopa večino osebja RMG.

Pripombe, ki jih je predložil Mail Competition Forum

(80) Mail Competition Forum (v nadaljnjem besedilu: MCF), industrijsko združenje manjših poštних operaterjev v Združenem kraljestvu, pripisuje velik pomen trdni in poslovno uspešni skupini RMG kot edini družbi, ki je sposobna izpolnjevati obveznost univerzalne storitve v Združenem kraljestvu, hkrati pa izraža zaskrbljenost, da bi lahko umetno okrepljena RMG izrinila svoje manjše konkurente iz že tako težavnega trga s plenilskimi cenami, cenovnimi škarjami in zavrnitvijo dostopa do bistvenih zmogljivosti. V tem okviru forum MCF poziva k daljnosežnim predhodnim ureditvenim ukrepom za zaščito manjših konkurentov in zagotovitev njihovega dostopa do omrežja družbe Royal Mail.

(81) MCF se strinja z oceno Združenega kraljestva, da je RMG podjetje v težavah, ter z uporabo smernic za reševanje in prestrukturiranje kot ustreznim okvirjem za oceno predlaganih ukrepov. Poleg tega ugotavlja, da Združeno kraljestvo ne poskuša upravičiti pomoči s tem, da je taka pomoč potrebna za ohranitev storitve splošnega gospodarskega pomena, temveč navaja, da bi se v primeru, če bi Komisija skupini RMG odobrila kakršno koli nadomestilo za storitev splošnega gospodarskega pomena, to morale povezovati s strogimi varovalnimi ukrepi za zaščito konkurence.

(82) MCF je prepričan, da morajo biti ukrepi omejeni na nujno potrebne in oblikovani tako, da obravnavajo samo pokojninski primanjkljaj. MCF zavrača vsakršne ukrepe za popravo bilance stanja ali druge ukrepe, ki se izvajajo z namenom, da bi podjetje postalo privlačnejše za tržne vlagatelje. S tega vidika je MCF skeptičen glede privatizacije družbe.

(83) Glede 50-odstotnega lastnega prispevka, ki ga zahtevajo smernice za reševanje in prestrukturiranje za velika podjetja, MCF poziva k strogemu upoštevanju predpisane praga ter za financiranje tega priporoča odsvojitev sredstev in odvzem dejavnosti, ki ustvarjajo izgubo.

(84) Glede izravnalnih ukrepov MCF meni, da so potrebni številni daljnosežni strukturni, davčni in ureditveni

ukrepi, vključno z reformo zakona Združenega kraljestva o poštinih storitvah, s čimer bi se preprečilo, da bi skupina RMG v prihodnje prejela dodatno pomoč za isti namen, zagotovilo popolno strukturno ločevanje maloprodajnih in omrežnih vidikov poslovanja ter odpravila oprostitvev plačila DDV, ki jo je RMG uživala za storitve, ki ne spadajo v okvir univerzalne storitve.

Pripombe, ki jih je predložila družba Secured Mail

- (85) Družba Secured Mail poudarja pomen skupine RMG pri zagotavljanju obveznosti univerzalne storitve v Združenem kraljestvu. Obenem pa Secured Mail poziva Komisijo, naj zagotovi, da skupina RMG ne bo dobila priložnosti, da izkorišča svojo novo odkrito moč na način, ki bi ogrozil poslovni model manjših konkurentov. Enako kot Mail Competition Forum tudi Secured Mail poudarja potrebo po zadostnem lastnem prispevku, ki se financira iz odsvojitve sredstev in odvzema dejavnosti, ki ustvarjajo izgubo. Poleg tega bi si družba Secured Mail želela ureditvenega ukrepa, kot je ločevanje omrežnih in maloprodajnih vidikov poslovnih dejavnosti RMG.

Pripombe, ki jih je predložila družba UK Mail

- (86) Družba UK Mail, majhen domači konkurent, ki sicer na splošno pozdravlja državno pomoč za RMG zaradi zaščite učinkovitega zagotavljanja obveznosti univerzalne storitve, pojasnjuje, da naj se ukrepi odobrijo samo ob strogem upoštevanju smernic za reševanje in prestrukturiranje.

Pripombe, ki jih je predložila družba DX

- (87) Družba DX, še en majhen domači konkurent, prav tako izraža zaskrbljenost glede krepitve položaja skupine RMG na trgu Združenega kraljestva na nekontroliran način in zagovarja izravnalne ukrepe, da se prepreči morebitno izkrivljanje konkurence.

Pripombe, ki jih je predložil sindikat Communication Workers Union

- (88) Sindikat Communication Workers Union (v nadaljnjem besedilu: CWU) postavlja ukrepe v okvir širših prizadevanj za posodobitev skupine RMG v zadnjih letih. CWU pozdravlja ukrepe pomoči, vendar izraža zaskrbljenost glede stopnje pritiska, ki se v postopku prestrukturiranja izvaja na delovno silo, ter opozarja na temeljite in trajnostne spremembe v splošnih delovnih pogojih zaposlenih pri Royal Mail. CWU poziva Komisijo, naj prestrukturiranje omeji na nujno potrebno, da se preprečijo škodljivi učinki na splošne delovne pogoje. CWU zavrača oceno na podlagi smernic za reševanje in prestrukturiranje ter meni, da bi namesto tega Komisija morala odobriti pomoč kot nadomestilo za storitev splošnega gospodarskega pomena. CWU meni, da se od RMG ne more zahtevati lasten prispevek in zagovarja velikodušno oceno ukrepov pomoči, da bi bil prehod za zaposlene pri RMG čim bolj gladek.

Pripombe, predložene v okviru pobude Free and Fair Postal Initiative

- (89) Lobistična skupina, ki deluje v okviru pobude Free and Fair Postal Initiative (v nadaljnjem besedilu: FFPI), na splošno pozdravlja ukrepe državne pomoči v korist skupine RMG in izraža le nekaj zaskrbljenosti glede ponovne vzpostavitve uspešnega poslovanja RMG v skladu z načrtom prestrukturiranja. Glede na sedanje gospodarsko ozračje pobuda FFPI dvomi o možnostih prodaje in obžaluje pomanjkanje celovitega načrta za privatizacijo.
- (90) Poleg tega pobuda FFPI strogo poudarja, da morajo biti izpolnjene vse zahteve iz smernic za reševanje in prestrukturiranje, zlasti v zvezi z lastnim prispevkom, ki naj bi bil po pričakovanjih FFPI precejšen (50 %), kakor narekujejo smernice za reševanje in prestrukturiranje. FFPI tudi meni, da bi morali daljnosežni izravnalni ukrepi nujno vključevati prodajo sredstev, ki niso bistvena za zagotavljanje obveznosti univerzalne storitve, in predvsem jamstva glede dostopa do trga za konkurente.
- (91) Pobuda FFPI tudi navaja, da v tem primeru zavrača uporabo utemeljevanja na podlagi preteklih stroškov v skladu z odločbama v zadevah *EDF* ⁽¹³⁾ in *La Poste* ⁽¹⁴⁾, saj naj bi se dejstva v tej zadevi precej razlikovala, zlasti zaradi različnih pokojninskih sistemov v Franciji in Združenem kraljestvu.

Pripombe, ki jih je predložila družba Deutsche Post

- (92) Družba Deutsche Post postavlja zahtevo po pomoči skupine RMG v okvir liberalizacije in preoblikovanja poštne trga Združenega kraljestva ter v okvir iz tega izhajajoče zahteve, da se nekdanji monopolist prilagodi pogojem konkurenčnega poštne trga in ustrezno posodobi svoje poslovne prakse. S tega vidika Deutsche Post poziva Komisijo, naj v zvezi s tem zagotovi enotno uporabo prava v vseh državah članicah. Posledično Deutsche Post zavrača argumente, ki jih je predložilo Združeno kraljestvo, da je RMG „izjemen primer“ v smislu smernic za reševanje in prestrukturiranje, ter izraža dvome o možnosti uporabe smernic za reševanje in prestrukturiranje v zadevnem primeru.
- (93) V tem okviru Deutsche Post na podlagi sodbe Sodišča v zadevi *Combust* ⁽¹⁵⁾ tudi trdi, da z vidika privatizacije ponudnikov univerzalne storitve, ki so bili prej v državni lasti, javno nadomestilo za stroške pokojnin, ki presegajo običajno stopnjo stroškov zasebnih konkurentov, ne pomeni pomoči. Družba Deutsche Post trdi, da za odpravo pokojninskega primanjkljaja RMG ne sme veljati prepoved iz člena 107 Pogodbe, ker je namen tega ukrepa odprava strukturne pomanjkljivosti v smislu sodbe *Combust*.

⁽¹³⁾ Odločba Komisije 2005/145/ES z dne 16. decembra 2003 o državnih pomočeh, ki jih je Francija odobrila družbi EDF in sektorju industrije električne energije in plinarn (UL L 49, 22.2.2005, str. 9).

⁽¹⁴⁾ Glej opombo 12.

⁽¹⁵⁾ Zadeva T-157-01 *Danske Busvognmænd* proti Komisiji, Recueil 2004, str. II-917.

- (94) Deutsche Post prav tako meni, da bi Komisija morala upoštevati, da je skupina RMG že prejela nadomestilo za svoj pokojninski primanjkljaj v obliki zvišanja cen poštinih znamk.

Pripombe, ki jih je predložila družba TNT

- (95) Družba TNT opozarja, da zadevna pomoč ne sme presehati najmanjšega potrebnega zneska za reševanje finančnih težav RMG. Hkrati je družba TNT zaskrbljena, da bi lahko skupina RMG svojo novo odkrito moč uporabila za neupravičeno omejevanje konkurence na poštnem trgu Združenega kraljestva v prizadevanju za ponovno vzpostavitev nadzora nad trgov in pridobitev izgubljenih tržnih deležev.

- (96) Da se prepreči taka poteza, TNT zahteva daljnosežne ukrepe kot nadomestilo za državno pomoč, vključno z jamstvom za prihodnji dostop do omrežja, če je mogoče z razvezavo, in odpravo oprostitve plačila DDV zaradi krepitve razvoja konkurence na trgih od sprejema do vročitve.

- (97) Glede ustreznega pravnega okvira se družba TNT strinja z Združenim kraljestvom, da je treba ukrepe oceniti kot pomoč za prestrukturiranje na podlagi smernic za reševanje in prestrukturiranje, in zavrača koncept analize iz člena 106(2) Pogodbe.

Pripombe, ki jih je predložila družba UPS

- (98) Družba UPS v svoji izjavi navaja, da bi predlagani ukrepi pomoči lahko imeli resne posledice za poštni trg in ustvarili učinke, ki presegajo neposredne ciljne trge – na trgih storitev hitre pošte v Združenem kraljestvu in Evropi. V zvezi s tem UPS izraža dvome o načinu izračuna ugodnosti za RMG in možnosti uporabe smernic za reševanje in prestrukturiranje v zadevnem primeru.

- (99) Poleg tega ima UPS pomisleke glede združljivosti ukrepov na podlagi člena 107(3) Pogodbe ter smernic za reševanje in prestrukturiranje.

- (100) Glede izravnalnih ukrepov UPS navaja, da morajo biti zahtevani ukrepi sorazmerni z izkrivljanjem konkurence. Zato družba UPS zavrača predlog, ki ga je podalo Združeno kraljestvo, da bi bilo treba pri oceni ukrepov na podlagi smernic za reševanje in prestrukturiranje upoštevati breme, povezano z zagotavljanjem obveznosti javne službe. Družba UPS posebej poudarja potrebo po analizi in upoštevanju morebitnih učinkov prelivanja na sosednje trge, če ukrepi ne bi okrepili samo skupine RMG, temveč tudi njene hčerinske družbe, zlasti GLS.

- (101) Glede zneska pomoči UPS poudarja, da bi moral biti znesek omejen na najmanjšega potrebnega in da bi

morala skupina RMG zagotoviti precejšen lastni prispevek. S tega vidika UPS izraža dvome glede prisotnosti izrednih okoliščin, ki bi dopuščale lastni prispevek, nižji od 50 %, kakor predlaga Združeno kraljestvo. Družba UPS je tudi prepričana, da v primeru, če bi Komisija sprejela argumente Združenega kraljestva, lastni prispevek na podlagi prejšnje prakse odločanja Komisije nikakor ne bi smel biti nižji od 40 %.

- (102) Glede utemeljevanja na podlagi preteklih stroškov v skladu s členom 107(3) Pogodbe družba UPS poudarja, da ukrepi ne morejo biti upravičeni na podlagi precedenčnega primera (*La Poste*) ali kot načelni pristop, temveč zahtevajo celovit preskus izravnave, v katerem se pozitivni učinki ukrepa uravnotežijo z načinom, kako ta ukrep izkrivlja konkurenco.

4. PRIPOMBE ORGANOV ZDRUŽENEGA KRALJESTVA

4.1 O obstoju pomoči in upravičencih do pomoči

- (103) Združeno kraljestvo se strinja, da so priglašeni ukrepi za odpravo pokojninskega primanjkljaja in zmanjšanje dolga državna pomoč v smislu člena 107(1) Pogodbe.

- (104) Združeno kraljestvo trdi, da z davčnega vidika prenos čistih obveznosti z RMG na Združeno kraljestvo ne vključuje pomoči, saj trenutne pokojninske obveznosti v finančnih izkazih RMG predstavljajo še neplačane zneske, za katere se davek lahko obračuna šele po dejanskem plačilu. Iz tega razloga skupina RMG ni zahtevala oprostitve davka za nobeno obveznost v svojih finančnih izkazih. Po navedbah Združenega kraljestva ne bi bilo pravično, da bi se RMG zaračunal davek ob sprostitev rezervacij, če za te rezervacije že tako ali tako ni prejela davčne olajšave. ⁽¹⁶⁾

- (105) Kot odgovor na trditev Komisije iz sklepa o začetku postopka, da ni jasno, ali bi družba POL imela korist od ukrepov za zmanjšanje dolga, Združeno kraljestvo navaja, da se financiranje in računovodstvo družbe POL vodi ločeno od RMG. Po izjavah Združenega kraljestva to potrjuje tudi dejstvo, da sta družbi ločena pravna subjekta.

4.2 O združljivosti odprave pokojninskega primanjkljaja kot nadomestila za pretekle stroške pokojnin na podlagi člena 107(3)(c) Pogodbe

- (106) Združeno kraljestvo najprej navaja, da je mogoče povleči pomembne vzporednice med obravnavanim primerom in zadevo *La Poste*. Čeprav Združeno kraljestvo priznava, da se pokojninsko okolje v Združenem kraljestvu razlikuje od okolja v Franciji in da v Združenem kraljestvu ni nobene sheme, ki bi bila primerljiva s shemo RMG, to še ne pomeni, da se precedenčni primer *La Poste* ne more uporabiti. Združeno kraljestvo je trdno prepričano, da je

⁽¹⁶⁾ Glede na Odločbo Komisije v zadevi *British Energy* (zadeva št. C-52/03, Odločba z dne 22. septembra 2004 (UL L 142, 6.6.2005, str. 26)).

med obema primeroma dovolj podobnosti, ki upravičujejo polno uporabo precedenčnega primera, saj oba primera vključujeta pomembna gospodarska tveganja in neomejene obveznosti, poleg tega pa so za oba primera značilne neprožne sheme.

(107) Poleg tega Združeno kraljestvo meni, da čeprav je mogoče povleči vzporednice med obema primeroma, predlagana rešitev za RMG ni tako obsežna ali temeljita kot pri La Poste, saj Združeno kraljestvo zgolj razbremeni skupino RMG njenih preteklih obveznosti, pokojninske obveznosti, ki jih prevzema Združeno kraljestvo, pa se povezujejo z večino pokojninskih sredstev sheme RMPP, tako da je zadevna pomoč omejena na primanjkljaj in ne na višino obveznosti.

(108) Združeno kraljestvo tudi navaja, da je obseg pokojninskih obveznosti RMG nenavadno visok zaradi kombinacije dejavnikov, ki zajemajo obseg stroškov zaposlovanja RMG, indeksacijo in dogovore o predčasni upokojitvi ter posebne pravice zaposlenih v primeru odpustitve na podlagi kolektivnih pogodb, sklenjenih s sindikati. Združeno kraljestvo zatrjuje, da se te obveznosti lahko obravnavajo kot „nasedli stroški“ v smislu prejšnjih odločb Komisije o pokojninskih obveznostih v energetskega sektorju. To pomeni, da je treba pokojninski primanjkljaj obravnavati kot nepovratno (socialno) naložbo, izvedeno pred liberalizacijo sektorja, ki je postala nedonosna zaradi novih pogojev sektorske liberalizacije, ki jih ni bilo mogoče predvideti v času sprejetja odločitve. Združeno kraljestvo utemeljuje svoje nasedle stroške z naslednjimi dejavniki:

(i) oblika in obseg obveznosti sta neposredno povezana z javno službo RMG in njenim preteklim monopolnim položajem;

(ii) upravljanje sheme RMPP je bilo v monopolnem okolju manj težavno in

(iii) ugodne pravice, dodeljene članom, skupaj s samim številom aktivnih, nekdanjih in upokojenih članov (kar je bilo neizogibno glede na obveznost zagotavljanja univerzalne storitve, ki jo ima RMG), predstavljajo dodatne stroške pokojnin, ki jih konkurentom RMG ni treba nositi.

(109) Med preiskavo je Združeno kraljestvo predložilo tudi dodatne informacije o naravi nenavadno visokih pokojninskih obveznosti, ki naj bi jih bila RMG razbremenjena kot del predlogov vlade Združenega kraljestva. Nadalje je razvilo začetno analizo, ki jo je opravil strokovnjak Towers Watson, o stopnji nenavadno visokih obveznosti, značilni za shemo RMPP.

(110) Ta dodatna analiza je primerjala shemo RMPP s povprečno shemo z določenimi pravicami v zasebnem sektorju in po navedbah Združenega kraljestva dokazala, da je približno 6 900 milijonov GBP pokojninskih obveznosti RMPP povezanih z nenavadno visokimi stroški v primerjavi s povprečno shemo.

(111) To presega stopnjo pokojninskega primanjkljaja RMPP, ki znaša 4 500 milijonov GBP na podlagi računovodskih izkazov iz marca 2011, kar po navedbah Združenega kraljestva nakazuje, da bi se celoten pokojninski primanjkljaj RMPP lahko obravnaval kot nenavadno visok.

4.3 O združljivosti ukrepov za zmanjšanje dolga na podlagi smernic za reševanje in prestrukturiranje

(112) Združeno kraljestvo najprej navaja, da bi morala Komisija uporabljati smernice za reševanje in prestrukturiranje tako, da ne bi prišlo do negativnih učinkov na razpoložljivost univerzalne storitve v Združenem kraljestvu. Zato Združeno kraljestvo poudarja, da je skupina RMG nepogrešljiva za razpoložljivost univerzalne storitve, in trdi, da težave RMG ne ogrožajo le preživetja družbe kot take, temveč tudi razpoložljivost univerzalne storitve v Združenem kraljestvu. Združeno kraljestvo zato poziva Komisijo, naj upošteva zakonodajni namen iz člena 106(2) Pogodbe pri oceni ukrepov na podlagi smernic za reševanje in prestrukturiranje. V podporo temu argumentu se Združeno kraljestvo sklicuje na sodno prakso Sodišča, v skladu s katero se morajo pravila Pogodbe uporabljati ob upoštevanju učinkovitega zagotavljanja in neizkrivljene razpoložljivosti univerzalne storitve, če je ogrožena sposobnost podjetja za zagotavljanje temeljne storitve in zlasti, če je ogroženo preživetje podjetja, ki zagotavlja to storitev. ⁽¹⁷⁾

(113) Ob tem Združeno kraljestvo trdi, da se morajo merila o združljivosti na podlagi smernic za reševanje in prestrukturiranje upoštevati v obsegu, ki je potreben za izvajanje ukrepov, kot so predvideni v načrtu prestrukturiranja, s čimer se zagotovi, da ni ogrožena sposobnost vlade Združenega kraljestva za izpolnjevanje njenih obveznosti iz direktive o poštinih storitvah.

(114) Poleg tega Združeno kraljestvo navaja, da se mora RMG obravnavati kot podjetje v težavah v smislu smernic za reševanje in prestrukturiranje, tj. kot podjetje, ki brez državnega posredovanja ne bi bilo sposobno pridobiti potrebnega kapitala za zajezitev izgub, ki ogrožajo njegovo preživetje, bodisi od svojih delničarjev ali iz tržnih virov. V zvezi s tem Združeno kraljestvo opozarja na hude finančne težave družbe zaradi upada prihodkov, precejšnjega pokojninskega primanjkljaja, ki ima za posledico zelo vznemirjajočo bilanco stanja, in predvidenih primanjkljajev v njenih postavkah denarnega toka.

⁽¹⁷⁾ Komisija proti Franciji, C-159/94, Recueil 1997, str. I-5815, točka 59.

- (115) V svojih navedbah je Združeno kraljestvo predložilo veliko več informacij o načrtu prestrukturiranja. Zlasti je predstavilo:
- (i) podrobnejši opis operativnih in industrijskih ukrepov, ki jih RMG izvaja za prestrukturiranje svojega poslovanja in za katere bi ukrepi prestrukturiranja, ki jih je priglasilo Združeno kraljestvo, prav tako zagotovili finančno podporo;
 - (ii) pojasnilo Združenega kraljestva o trajanju načrta prestrukturiranja;
 - (iii) zagotovilo, da je na podlagi načrta prestrukturiranja zagotovljena prihodnja sposobnost preživetja skupine RMG, tudi ob razumnem neugodnem scenariju;
 - (iv) pojasnilo o celotnem obsegu lastnega prispevka, ki ga skupina RMG zagotavlja za svoje prestrukturiranje.
- (116) Glede trajanja načrta prestrukturiranja Združeno kraljestvo navaja, da bi morala Komisija upoštevati hitrost, s katero je mogoče uresničiti potrebni obseg operativnega prestrukturiranja, ob upoštevanju obsega poslovanja skupine RMG, njenega okolja industrijskih povezav in njene obveznosti, da med postopkom še naprej neprekinjeno zagotavlja univerzalno storitev v skladu z opredeljenimi standardi kakovosti.
- (117) Glede ponovne vzpostavitve dolgoročnega uspešnega poslovanja in uresničljivosti načrta prestrukturiranja Združeno kraljestvo navaja, da načrt prestrukturiranja v zadostni meri dokazuje, da bo skupina RMG ponovno dosegla rentabilnost do konca obdobja prestrukturiranja v skladu s smernicami za reševanje in prestrukturiranje.
- (118) Združeno kraljestvo je na podlagi ocene svojih finančnih svetovalcev prepričano, da bo skupina RMG z izvajanjem načrta prestrukturiranja ponovno dosegla rentabilnost do konca finančnega leta 2014/15 (torej do konca marca 2015). V praksi to pomeni, da bi morala biti skupina RMG glede na napovedi Združenega kraljestva po prejemu pomoči in zaključku ukrepov za prestrukturiranje, ki so pomembni za namene državne pomoči, sposobna kriti vse svoje stroške, vključno z amortizacijo in finančnimi dajatvami. Poleg tega bi pričakovani donos na vloženi kapital zadostoval, da bi prestrukturirana skupina RMG lahko samostojno konkurirala na trgu.
- (119) Glede zahteve po zagotovitvi lastnega prispevka Združeno kraljestvo še vedno zastopa stališče, da posebne okoliščine tega primera upravičujejo prožen pristop k lastnemu prispevku.
- (120) Navsezadnje je Združeno kraljestvo pojasnilo, kako skupina RMG uporablja tudi lastna sredstva za financiranje stroškov, povezanih z dejavnostjo prestrukturiranja, opredeljena v razdelku 2.5.
- (121) Združeno kraljestvo meni, da je kakršno koli izkrivljanje konkurence, ki izhaja iz priglasenih ukrepov, neznatno. Ob tem tudi ponavlja, da ukrepi ne vplivajo neposredno na GLS, hčerinsko družbo RMG, in da potemtakem ne bodo vplivali na konkurenco na evropskih trgih paketnih in ekspresnih storitev, na katerih deluje GLS.
- (122) Glede izravnalnih ukrepov Združeno kraljestvo trdi, da bi morala Komisija preučiti, v kakšnem obsegu naj se to načelo uporablja, da bi se izognili ukrepom, ki bi neposredno ali posredno ovirali RMG pri zagotavljanju univerzalne storitve.
- #### 4.4 O pripombah tretjih strank
- (123) Združeno kraljestvo v odgovor na navedbe tretjih strank tematsko obravnava izpostavljena vprašanja.
- (124) V odgovor na zaskrbljenost zaradi morebitnih učinkov prelivanja na sosednje trge prek GLS, hčerinske družbe RMG, Združeno kraljestvo pojasnjuje, da družba GLS ne koristi predlaganih ukrepov pomoči, saj zaposleni pri GLS niso niti nikoli niso bili vključeni v shemo RMPP, in da njen pokojninski sistem nima nikakršne povezave s shemo RMPP, zaradi česar učinki prelivanja niso mogoči. Poleg tega Združeno kraljestvo poudarja, da ukrepi, ne glede na način izvajanja, nikakor ne bodo vplivali na nobeno denarno postavko družbe GLS.
- (125) V odgovor na pripombe, ki pod vprašaj postavljajo stopnjo dolga, ki izhaja iz obveznega pokojninskega prispevka, Združeno kraljestvo zatrjuje, da je bil obseg primanjkljaja neposredno povezan z nastalimi preteklimi stroški in da je torej treba skupino RMG v celoti razbremeniti primanjkljaja.
- (126) Glede splošne združljivosti ukrepov s smernicami za reševanje in prestrukturiranje Združeno kraljestvo meni, da predlagani ukrepi sodijo v področje uporabe smernic za reševanje in prestrukturiranje. Poleg tega Združeno kraljestvo vztraja pri stališču, ki ga je izrazilo v priglasitvi, da bi morala Komisija predlagane ukrepe oceniti na podlagi člena 107(3) Pogodbe ob upoštevanju člena 106(2) Pogodbe.
- (127) Kot odgovor na pripombe, v katerih so izraženi dvomi glede dolgoročnega uspešnega poslovanja skupine RMG po odobritvi pomoči, Združeno kraljestvo zavrača pomislike zainteresiranih strani in na podlagi neodvisne ocene svojih gospodarskih svetovalcev izraža trdno prepričanje, da bo skupina RMG dosegla rentabilnost in dolgoročno uspešnost.

- (128) Združeno kraljestvo zavrača pripombe, da znesek pomoči ni bil omejen na najmanjšega potrebnega in je bil dejansko namenjen povečanju privlačnosti RMG za potencialne vlagatelje z namenom uspešne izvedbe privatizacije v prihodnje. Pri tem pojasnjuje, da so bili ukrepi posebej zasnovani tako, da se v ta namen porabijo samo nujno potrebna sredstva za zavarovanje prihodnosti univerzalne storitve in ponovno vzpostavitev uspešnega poslovanja RMG.
- (129) Nadalje Združeno kraljestvo zavrača trditve, da bi ukrepi privedli do neupravičenega izkrivljanja konkurence, saj bi koristili, ki bi jih potrošniki imeli zaradi preživetja RMG, znatno presežali omejeno stopnjo izkrivljanja trga.
- (130) V odgovor na pripombe glede zahtevanega lastnega prispevka Združeno kraljestvo zavrača argumente, ki so jih posredovale zainteresirane strani, ki dvomijo o obstoju izrednih okoliščin, ki bi upravičevale odstopanje od pravila 50-odstotnega lastnega prispevka iz smernic za reševanje in prestrukturiranje. Združeno kraljestvo vztraja pri stališču, ki ga je izrazilo v prigrisatvi, da bi morala Komisija pri določanju ustrezne stopnje lastnega prispevka upoštevati pretekli položaj skupine RMG v javnem sektorju in njeno breme javne službe.
- (131) Poleg tega Združeno kraljestvo opozarja, da ločitev POL od RMG že postavlja RMG v položaj, ko bo izgubila poslovne priložnosti pri razvoju povezanih področij, kot sta osebno bančništvo in druga uporaba infrastrukture POL.
- (132) Združeno kraljestvo tudi odločno zavrača pozive, naj se z izravnalnimi ukrepi znebi svojega ponudnika hitre pošte GLS, kot v svojih pripombah predlagajo nekatere tretje stranke. Združeno kraljestvo pojasnjuje, da je GLS nepogrešljiv del celotne strategije RMG in da ima ta družba ključno vlogo pri doseganju dolgoročne poslovne uspešnosti. V zvezi s tem Združeno kraljestvo vneta poudarja, da smernice za reševanje in prestrukturiranje (odstavek 17) izrecno priznavajo razširitev dejavnosti podjetij na donosnejša področja kot nepogrešljiv del reševanja podjetja, ki se sooča s težavami. Poleg tega je Združeno kraljestvo prepričano, da bi odprodaja GLS ogrozila rentabilnost RMG in s tem postavila pod vprašaj ne samo izvajanje načrta prestrukturiranja, temveč tudi zagotavljanje univerzalne storitve v Združenem kraljestvu.
- (133) Združeno kraljestvo poudarja svoje stališče v zvezi z uporabo utemeljevanja na podlagi preteklih stroškov v skladu s sodno prakso v zadevah *La Poste*, *EDF* ⁽¹⁸⁾ in *OTE* ⁽¹⁹⁾ v obravnavanem primeru. Združeno kraljestvo vztraja pri stališču, da je kljub tehničnim razlikam med pokojninskima sistemoma Združenega kraljestva in Francije prisotna zadostna logična analogija, ki dovoljuje uporabo utemeljevanja na podlagi preteklih stroškov v zadevnem primeru.
- (134) V odgovor na pripombe, ki priporočajo oceno ukrepov na podlagi člena 106(2) Pogodbe in ne na podlagi smernic za reševanje in prestrukturiranje ob upoštevanju člena 107 Pogodbe, Združeno kraljestvo ponovno poudarja svoje stališče, da v sedanjih okoliščinah taka poteza za RMG ne bi bila primerna. Kljub temu Združeno kraljestvo meni, da bi morala Komisija pri uporabi smernic za reševanje in prestrukturiranje upoštevati člen 106(2) Pogodbe.
- (135) Združeno kraljestvo tudi odgovarja na navedbo družbe Deutsche Post, s katero Komisijo poziva, naj od pokojninske pomoči odbije vse prihodke, ki so bili glede njenih pokojninskih obveznosti ustvarjeni v korist skupine RMG, in sicer v obliki zvišanja cen na cenovno reguliranih področjih. Združeno kraljestvo poskuša ovreči tako utemeljevanje in izraža prepričanje, da dejansko ni nobenega dvojnega štetja med reguliranimi cenami in pokojninskim primanjkljajem zaradi metodologije in ureditvenih dogovorov, ki jih je skupina RMG uporabila, ter preteklih in sedanjih regulatorjev, ki so zagotovili, da skupina RMG ne bi dvakrat prejela sredstev za isti namen.
- (136) Združeno kraljestvo zavrača navedbo družbe Deutsche Post, da mora ocena državne pomoči, dodeljene nekdanjim poštnim monopolistom, temeljiti na enakem sklopu meril, da se zagotovi enotna uporaba prava Unije v vseh državah članicah, in namesto tega trdi, da bi morala Komisija vsak primer neodvisno oceniti glede na njegove posebne okoliščine in ob upoštevanju njegovih posebnosti.
- (137) Ne nazadnje se Združeno kraljestvo sklicuje na številne pripombe in predloge, ki so jih podale nekatere tretje stranke, za katere Združeno kraljestvo meni, da sodijo na področje uporabe regulativne dejavnosti in ne v okvir zadevnega primera. V zvezi z vprašanji, kot so strukturno ločevanje, preglednost, pregled in prenehanje nekaterih dejavnosti, Združeno kraljestvo vneta poudarja, da so taki ukrepi regulativne narave in jih je treba izpostaviti na ustreznem forumu z nacionalnim regulatorjem, ne pa v okviru postopka državne pomoči. Poleg tega Združeno kraljestvo ugotavlja, da je obseg oprostitve plačila DDV za poštne storitve v Združenem kraljestvu že obravnavalo Sodišče Evropske unije ⁽²⁰⁾, zato se pričakuje, da bodo davčni organi Združenega kraljestva to podrobneje preučili.

5. OCENA

5.1 Obstoj pomoči na podlagi člena 107(1) Pogodbe in morebitni upravičenci

- (138) Člen 107(1) Pogodbe določa, da je „vsaka pomoč, ki jo dodeli država članica, ali kakršna koli vrsta pomoči iz državnih sredstev, ki izkrivlja ali bi lahko izkrivljala konkurenco z dajanjem prednosti posameznim podjetjem ali proizvodnji posameznega blaga, nezdružljiva z notranjim trgom, kolikor prizadene trgovino med državami članicami“. Pri ugotavljanju, ali ukrep pomeni državno

⁽¹⁸⁾ Glej opombi 12 in 13.

⁽¹⁹⁾ Odločba Komisije 2008/722/ES z dne 10. maja 2007 o državni pomoči C 2/06 (ex N 405/05) Grčije za shemo prostovoljnega predčasnega upokojevanja družbe OTE (UL L 243, 11.9.2008, str. 7).

⁽²⁰⁾ Zadeva C-357/07 TNT Post UK, ZOdl. 2009, str. I-3025.

pomoč v smislu člena 107(1) Pogodbe, mora Komisija uporabiti naslednja merila: ukrep mora biti pripisan državi in uporabljati državna sredstva, dajati mora prednost posameznim podjetjem ali posameznim sektorjem, kar izkrivlja konkurenco, in vplivati na trgovino med državami članicami.

5.1.1 Državna sredstva

- (139) Člen 107(1) Pogodbe se nanaša na pomoč, ki jo dodeli država članica ali je dodeljena iz državnih sredstev. Z drugimi besedami, zadevni ukrepi morajo biti rezultat ravnanja, ki se lahko pripiše državi, ali morajo vključevati državna sredstva.
- (140) Kar zadeva odpravo pokojninskega primanjkljaja, se nekatere nastale pokojninske obveznosti, ki jih je Združeno kraljestvo prevzelo od RMG, financirajo iz državnih sredstev, zato jih je mogoče pripisati državi: Združeno kraljestvo bo vzpostavilo novo zakonsko pokojninsko shemo, ki bo v pristojnosti vlade Združenega kraljestva in na katero se bo prenesel določen del nastalih obveznosti iz sheme RMPP.
- (141) Kar zadeva ukrepe za zmanjšanje dolga, je očitno, da se financirajo iz državnih sredstev in jih je mogoče pripisati državi: Združeno kraljestvo bo odpisalo dolg od neodplačanih posojil, ki mu jih skupina RMG trenutno dolguje.

5.1.2 Selektivna prednost

- (142) Da bi presodili, ali zadevni ukrepi vsebujejo sestavine državne pomoči, je treba ugotoviti, ali ti ukrepi dajejo skupini RMG gospodarsko prednost s tem, da ji omogočajo izogibanje plačevanju stroškov, ki bi navadno morali bremeniti lastna finančna sredstva podjetja, in ali so tako preprečili, da bi prisotne tržne sile prišle do polnega izraza.⁽²¹⁾
- (143) V zvezi s tem je treba tudi upoštevati, da je več odločitev Sodišča v nasprotju s teorijo, da se ukrep, ki vključuje izravnano strukturno slabšega položaja, ne šteje za pomoč. Sodišče je stalno navajalo, da je treba obstoj pomoči presojati z vidika učinkov in ne razlogov za državne ukrepe ali njihovih ciljev⁽²²⁾. Sodišče je tudi

trdilo, da pojem pomoči zajema prednosti, ki so jih odobrili javni organi in ki v različnih oblikah zmanjšujejo stroške, ki običajno bremenijo proračun podjetja.⁽²³⁾ Sodišče je tudi jasno navedlo, da stroški, povezani s plačami zaposlenih, po definiciji bremenijo podjetja, ne glede na to, ali ti stroški izhajajo iz zakonskih obveznosti ali kolektivnih pogodb⁽²⁴⁾. V zvezi s tem je Sodišče menilo, da državni ukrepi ne morejo biti izvzeti iz opredelitve pomoči, ker je njihov namen izravnati dodatne stroške⁽²⁵⁾.

- (144) Komisija meni, da so obveznosti, ki jih mora podjetje izpolniti na podlagi delovne zakonodaje ali kolektivnih pogodb, sklenjenih s sindikati, na primer stroški pokojnin, del rednih stroškov pri poslovanju nekega podjetja, ki jih mora podjetje financirati iz lastnih sredstev.⁽²⁶⁾ Ti stroški so neločljivo povezani z gospodarsko dejavnostjo podjetja.⁽²⁷⁾ Pri tem ni pomembno, ali podjetje krije stroške pokojnin z neposrednim financiranjem pokojnin svojih nekdanjih zaposlenih ali z vplačevanjem prispevkov v pokojninski sklad, pri čemer se zbrani prispevki uporabijo za financiranje pokojnin zaposlenih v podjetju. Odločilno je, da podjetja na tak ali drugačen način nosijo celotne stroške pokojnin.
- (145) Glede odprave pokojninskega primanjkljaja Komisija ugotavlja, da bo to skupini RMG zagotovilo finančno prednost glede na učinke, ki jih ima primanjkljaj v shemi RMPP na skupino RMG, in obveznosti, ki jih mora skupina RMG izpolnjevati v odnosu do RMPP na podlagi pokojninske zakonodaje Združenega kraljestva. Te obveznosti vključujejo plačilo prispevkov, zlasti za odpravo primanjkljaja, in se odražajo v dejstvu, da je primanjkljaj zabeležen na bilanci stanja RMG, kot zahteva pravilo 19 mednarodnih računovodskih standardov (v nadaljnjem besedilu: MRS). Zato Komisija meni, da bo prevzem nekaterih nastalih pokojninskih

⁽²¹⁾ Npr. zadeva C-301/87 *Francija proti Komisiji*, Recueil 1990, str. I-307, točka 41.

⁽²²⁾ Zadeva 173/73 *Italija proti Komisiji*, Recueil 1974, str. 709, točka 13; zadeva 310/85 *Deuflil proti Komisiji*, Recueil 1987, str. 901, točka 8, in zadeva C-241/94 *Francija proti Komisiji*, Recueil, str. I-4551, točka 20.

⁽²³⁾ C-387/92 *Banco Exterior*, Recueil 1994, str. I-877, točka 13; zgoraj navedena sodba v zadevi C-241/94, točka 34.

⁽²⁴⁾ Zadeva C-5/01 *Belgija proti Komisiji*, Recueil 2002, str. I-1191, točka 39.

⁽²⁵⁾ Zadeva 30/59 *Gezamenlijke Steenkolenmijnen in Limburg proti Visoki oblasti Evropske skupnosti za premog in jeklo*, Recueil 1961, str. 3, točki 29 in 30; zgoraj navedena sodba v zadevi C-173/73, točki 12 in 13; zgoraj navedena sodba v zadevi C-241/94, točki 29 in 35; zadeva C-251/97 *Francija proti Komisiji*, Recueil 1999, str. I-6639, točke 40, 46 in 47, ter združene zadeve C-71/09 P, C-73/09 P in C-76/09 P *Comitato Venezia vuole vivere proti Komisiji*, ZOdl. 2011, str. I-0000, točke 90 do 96.

⁽²⁶⁾ Odločba v zadevi *La Poste* (glej opombo 12), uvodna izjava 141, Smernice za reševanje in prestrukturiranje (glej opombo 11), uvodna izjava 63.

⁽²⁷⁾ Zadeva T-20/03 *Kahla proti Komisiji*, ZOdl. 2008, str. II-2305, točke 194 do 197. Glej tudi sodbo Sodišča Efte z dne 22. avgusta 2011 v zadevi E-14/10, *Konkurrenten.no AS proti Nadzornemu organu Efte*, še neobjavljena, točka 86.

obveznosti s strani Združenega kraljestva skupino RMG razbremenil finančnih obveznosti, ki bi jo sicer bremenile, in s tem preprečil, da bi prisotne tržne sile prišle do polnega izraza.

(146) Poleg tega Komisija ugotavlja, da odprava pokojninskega primanjkljaja ne zagotavlja prednosti le skupini RMG, temveč tudi njeni hčerinski družbi POL, saj jo s tem razbremeni obveznosti, da na podlagi sporazumov o premostitvi, sklenjenih s skupino RMG, prispeva k pokojninskemu primanjkljaju. Po drugi strani pa se šteje, da družba GLS ni upravičena do pokojninske pomoči glede na to, da njeni zaposleni niso vključeni v shemo RMPP, njen pokojninski sistem pa nima nobene povezave s shemo RMPP.

(147) Komisija tudi opozarja, da se argumenti, katerih namen je dokazati, da so stroški pokojnin, ki jih nosi skupina RMG, višji od stroškov njenih konkurentov, ne upoštevajo pri presoji, ali odprava pokojninskega primanjkljaja pomeni državno pomoč ali ne. Kljub temu pa se njihova primerjalna raven lahko upošteva pri oceni združljivosti odprave pokojninskega primanjkljaja.

(148) Komisija torej ugotavlja, da odprava pokojninskega primanjkljaja daje selektivno prednost družbama RMG in POL v smislu člena 107(1) Pogodbe.

(149) Glede neobdavčitve pri sprostitev rezervacij, oblikovanih v finančnih izkazih kot posledica pokojninskega primanjkljaja, Komisija sprejema argument Združenega kraljestva, da je to upravičeno, saj oblikovanja rezervacij ni bilo mogoče odbiti od davkov. Trenutne pokojninske obveznosti v finančnih izkazih skupine RMG so zneski, ki so še neporavnani v okviru sheme RMPP, na podlagi davčne zakonodaje Združenega kraljestva pa je davčna olajšava na voljo samo za pokojninske prispevke, kjer in ko se ti pokojninski prispevki vplačajo. Posledično skupina RMG ni zahtevala davčne olajšave za nobeno obveznost, izkazano v njenih finančnih izkazih do danes. Po prenosu teh obveznosti na novo shemo skupina RMG ne bo več pristojna za financiranje sheme RMPP, zato tudi ne bo zahtevala nobene davčne olajšave. Ker skupina RMG ne bo mogla zahtevati davčne olajšave za povezane pokojninske obveznosti, ki se trenutno odražajo v njenih finančnih izkazih, tudi ne pričakuje, da bo utrpela davke pri sprostitev rezervacij v finančnih izkazih. Komisija zato ugotavlja, da z davčnega vidika odprava pokojninskega primanjkljaja ne vključuje selektivne prednosti za skupino RMG in torej ne pomeni državne pomoči.

(150) Glede ocene, ali ukrepi za zmanjšanje dolga zagotavljajo selektivno prednost, Komisija to vrsto ukrepov ocenjuje v

okviru preskusa zasebnega upnika.⁽²⁸⁾ S tem preskusom se ugotavlja, ali bi zasebni upnik v enakem položaju deloval enako, da bi povečal svoje možnosti za vračilo kredita. Prvič, Komisija ugotavlja, da Združeno kraljestvo ni navedlo, da je v zvezi z ukrepi za zmanjšanje dolga postopalo, kakor bi postopal zasebni upnik, zato Komisiji ni predložilo nobenih informacij, ki bi ji omogočile uporabo takega preskusa. Drugič, Komisija meni, da zasebni upnik ne bi privolil v zmanjšanje kredita, ne da bi pri tem zahteval dodatne dogovore ali vsaj sporazume o reprogramiranju preostanka kredita z namenom, da bi povečal svoje možnosti za odplačilo dolga po uspešnem prestrukturiranju. Zato Komisija meni, da ukrepi za zmanjševanje dolga iz načrta prestrukturiranja zagotavljajo selektivno prednost skupini RMG v smislu člena 107(1) Pogodbe.

5.1.3 Izkrivljanje konkurence in vpliv na trgovino znotraj Unije

(151) Kadar pomoč, ki jo odobri država članica, okrepi položaj podjetja v primerjavi z drugimi konkurenčnimi podjetji v trgovini znotraj Unije, se šteje, da zadevna pomoč vpliva na trgovino. V skladu z ustaljeno sodno prakso⁽²⁹⁾ za to, da ukrep izkrivlja konkurenco in vpliva na trgovino med državami članicami, zadostuje, da prejemnik pomoči tekmuje z drugimi podjetji na trgih, ki so odprti za konkurenco.

(152) Poštni trg Združenega kraljestva je bil v celoti odprt za konkurenco leta 2006, medtem ko je bil v nekaterih tržnih segmentih odprt za konkurenco že prej (na primer za dostavo paketov in dostavo masovne pošte v primeru več kot 4 000 pošiljk ter na splošno za katero koli pošto storitev, ki ni bila rezervirana za določeno podjetje). V zvezi s tem zadostuje navedba, da skupina RMG tekmuje s podjetji, ki so ustanovljena v drugih državah članicah (na primer Post NL ali Deutsche Post) in je dejavna na trgih zunaj Združenega kraljestva prek svoje hčerinske družbe za hitro pošto GLS. Zadevni ukrepi torej lahko izkrivljajo konkurenco in vplivajo na trgovino med državami članicami.

5.1.4 Sklepna ugotovitev glede obstoja pomoči

(153) Glede na zgoraj navedeno Komisija sklepa, da ukrepi za odpravo pokojninskega primanjkljaja in zmanjšanje dolga iz načrta prestrukturiranja pomenijo državno pomoč v smislu člena 107(1) Pogodbe.

⁽²⁸⁾ Zadeva 342/96 Španija proti Komisiji (Fogasa), Recueil 1999, str. I-2459, točke 31 do 34; zadeva 256/97 Déménagements-Manutention Transport (DMT), Recueil 1999, str. I-3913, točka 24, in zadeva T-152/99 Hijos de Andres de Molina SA (HAMS) proti Komisiji, Recueil 2002, str. II-3049, točka 166.

⁽²⁹⁾ Zadeva T-214/95 Het Vlaamse Gewest proti Komisiji, Recueil 1998, str. II-717.

5.2 Združljivost pomoči

(154) Ker je očitno, da se odstopanja iz člena 107(2) Pogodbe ter člena 107(3)(a) in (b) Pogodbe ne uporabljajo, bo Komisija ocenila, v kolikšni meri je ukrep za odpravo pokojninskega primanjkljaja in zmanjšanje dolga lahko združljiv z notranjim trgovom na podlagi člena 107(3)(c) Pogodbe.

(155) Združeno kraljestvo se pri utemeljevanju združljivosti pomoči, ki je bila odobrena skupini RMG, ni sklicevalo na člen 106(2) Pogodbe.

5.2.1 Združljivost odprave pokojninskega primanjkljaja kot nadomestila za pretekle stroške pokojnin na podlagi člena 107(3)(c) Pogodbe

(156) Komisija bo preučila, ali se lahko odprava pokojninskega primanjkljaja šteje kot združljiva v skladu s členom 107(3)(c) Pogodbe, ki določa, da se pomoč za pospeševanje razvoja določenih gospodarskih dejavnosti ali določenih gospodarskih območij lahko šteje kot združljiva z notranjim trgovom, kadar taka pomoč ne spreminja trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi.

(157) Na podlagi sodne prakse Komisija lahko razglasi državno pomoč za združljivo z notranjim trgovom, če pomoč prispeva k doseganju cilja skupnega interesa⁽³⁰⁾, če je potrebna za doseganje tega cilja⁽³¹⁾ in če ne spreminja trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi (sorazmernost).

(158) Poštne storitve prispevajo k socialni, ekonomski in teritorialni koheziji v Uniji. Postopno odpiranje poštних storitev za konkurenco, ki se je na ravni Unije začelo leta 1998, je prineslo večjo kakovost, večjo učinkovitost in boljšo odzivnost na uporabnike. Odprtje trga je omogočilo vzpostavitev notranjega trga poštних storitev. To pa prispeva k cilju vzpostavitve notranjega trga, ki je določen v členu 3(3) Pogodbe o Evropski uniji.

(159) Vendar lahko v postopku liberalizacije nekdanji uveljavljeni tržni akter pride v konkurenčno slabši položaj,

saj je obremenjen z „zgodovinskimi stroški“, tj. stroški, ki izhajajo iz obveznosti, prevzetih pred odprtjem trga, in ki jih ni več mogoče poplačati pod enakimi pogoji v konkurenčnem tržnem okolju, saj nekdanji tržni akter pripada jočih stroškov ne more več prenesti na potrošnike.

(160) Komisija v svoji praksi sprejemanja odločitev priznava, da se mora postopni prehod iz položaja zelo omejene konkurence v položaj resnične konkurence na ravni Unije zgoditi pod sprejemljivimi ekonomskimi pogoji.⁽³²⁾ Zato se je v številnih odločbah strinjala, da države članice dodelijo državno pomoč za razbremenitev zgodovinskega akterja dela njegovih „zgodovinskih“ pokojninskih obveznosti.⁽³³⁾

(161) Komisija je v odločbi o državnih pomočeh, ki jih je Francija odobrila družbi EDF⁽³⁴⁾, za združljivo s skupnim trgovom razglasila državno pomoč, ki je družbo EDF oprostila določenih pokojninskih obveznosti, ki so presegle obveznosti, ki izhajajo iz splošnih pokojninskih sistemov in so bile določene v obdobju monopola. Komisija je navedla, da se te obveznosti po svoji naravi niso bistveno razlikovale od naslednjih stroškov v elektroenergetskem sektorju⁽³⁵⁾ in da se torej pomoč za izravnavo čezmernih stroškov pokojnin lahko obravnava enako kot nadomestilo za nasledle stroške. Zato je Komisija izjavila, da se bo enak pristop v prihodnje uporabljal pri analizah podobnih primerov.

(162) Komisija je v odločbi z dne 10. oktobra 2007 o državnih pomočih, odobreni družbi La Poste⁽³⁶⁾, za združljivo s skupnim trgovom razglasila državno pomoč, ki je družbo La Poste oprostila posebnih pokojninskih obveznosti, ki so presegle obveznosti, ki izhajajo iz splošnih pokojninskih sistemov in so bile določene v obdobju monopola. Te obveznosti so izhajale iz, prvič, višjih pokojninskih prispevkov, ki jih je bilo treba plačati za zaposlene s statusom državnih uradnikov, in, drugič, iz zahteve, da se za te zaposlene zagotovi finančno ravnovesje pokojninske sheme.

⁽³²⁾ Glej Sporočilo Komisije o metodologiji za analizo državne pomoči v zvezi z nasledlimi stroški, dopis Komisije SG (2001) D/290869 z dne 6. avgusta 2001.

⁽³³⁾ Odločba 2005/145/ES o državnih pomočeh, ki jih je Francija odobrila družbi EDF in sektorju industrije električne energije in plinarn (glej opombo 13); Odločba 2008/208/ES o državnih pomočih Francije v zvezi z reformo financiranja pokojnin državnih uslužbencev, zaposlenih pri La Poste (glej opombo 12); Odločba Komisije 2009/945/ES o reformi financiranja sistema pokojninskega zavarovanja RATP (državna pomoč C 42/07 (ex N 428/06)), ki jo Francija namerava izvajati za RATP, in Odločba Komisije z dne 20. decembra 2011 v zadevi C 25/08 v zvezi z Réforme du mode de financement des retraites des fonctionnaires de l'Etat rattachés à France Télécom, še neobjavljena.

⁽³⁴⁾ Glej opombo 13.

⁽³⁵⁾ Glej tudi Sporočilo Komisije o metodologiji za analizo državne pomoči v zvezi z nasledlimi stroški, ki ga je Komisija sprejela 26. julija 2001.

⁽³⁶⁾ Glej opombo 12.

⁽³⁰⁾ Zadeva T-162/06 *Kronoply proti Komisiji*, ZOdl. 2009, str. II-1, zlasti točke 65, 66, 74 in 75.

⁽³¹⁾ Zadeva T-187/99 *Agrana Zucker und Stärke proti Komisiji*, Recueil 2001I, str. II-1587, točka 74; zadeva T-126/99 *Graphischer Maschinenbau proti Komisiji*, Recueil 2002, str. II-2427, točke 41 do 43, in zadeva C-390/06 *Nuova Agricast*, ZOdl. 2008, str. I-2577, točki 68 in 69.

- (163) Komisija je navedla, da so bili ukrepi omejeni samo na tisto, kar je bilo nujno potrebno za vzpostavitev enakih konkurenčnih pogojev pri prispevkih za socialno varnost ter bi navsezadnje spodbudilo razvoj konkurence in nadaljnjo liberalizacijo poštnega sektorja. S primerjavo z odločbo v zadevi *EDF* je Komisija nadalje navedla, da družba *La Poste* ni več zaposlovala državnih uradnikov in da so prihodnja plačila za pokojnine družbo *La Poste* postavljala v položaj, primerljiv z njenimi konkurenti glede prispevkov za socialno varnost.
- (164) Komisija je v svoji odločbi z dne 25. januarja 2012 v zvezi s subvencijami za financiranje stroškov pokojnin za državne uradnike pri *Deutsche Post* ⁽³⁷⁾ na podlagi svoje odločbe v zadevi *La Poste* preverila, ali so bili prispevki za socialno varnost, ki jih je plačevala družba *Deutsche Post*, enakovredni prispevkom zasebnih konkurentov. Komisija je ugotovila, da je družba *Deutsche Post* poleg subvencij za pokojnine uživala tudi koristi od zvišanja cen priložnostnih poštних znamk, iz katerega je financirala stroške pokojnin državnih uradnikov. Ob upoštevanju te izredne pomoči je družba *Deutsche Post* dejansko plačevala bistveno nižje socialne prispevke v primerjavi z zasebnimi konkurenti v nekaterih tržnih segmentih. Zato je Komisija subvencije za pokojnine razglasila za delno nezdružljive z notranjim trgov in Nemčiji naložila vračilo nezdružljivega deleža subvencij za pokojnine.
- (165) Komisija je v svoji odločbi na isti dan v zadevi *BPost* ⁽³⁸⁾ ugotovila, da je državna pomoč, dodeljena družbi *BPost* za oprostitev pokojninskih obveznosti za državne uradnike, združljiva z notranjim trgov na podlagi člena 107(3)(c) Pogodbe, saj je družbo *BPost* zgolj razbremenila preteklih stroškov pokojnin, ne da bi jo pri tem postavila v ugodnejši položaj glede prispevkov za socialno varnost v primerjavi z njenimi konkurenti. Komisija je preverila, ali so prispevki za socialno varnost, ki jih plačuje družba *Belgian Post*, enakovredni tistim, ki jih plačujejo zasebni konkurenti.
- (166) Obstajajo nekatere vzporednice med zadevo RMG in prejšnjo sodno prakso.
- (167) Prvič, vsi primeri vključujejo znatno gospodarsko tveganje in neomejene obveznosti: skupina RMG nosi gospodarsko tveganje, povezano s pokojninsko shemo, ki izvira iz preteklega monopolnega položaja RMG. Drugi uveljavljeni poštni operaterji so nosili podobno gospodarsko tveganje, preden so bili razbremenjeni svojih obveznosti, in so bili podobno v slabšem položaju v primerjavi s svojimi konkurenti. Vsi primeri se nanašajo na upravičence do pomoči, ki so v enakovrednih položajih, saj so se njihovi pokojninski sistemi precej razlikovali od pokojninskih sistemov konkurentov.
- (168) Drugič, enako kot v prejšnjih primerih Komisija meni, da brez posredovanja države, ki bi skupino RMG vsaj delno razbremenilo pokojninskih obveznosti, ta ne bi mogla samostojno konkurirati s svojimi konkurenti. Navsezadnje bi tak pokojninski primanjkljaj vodil do stečaja skupine RMG. Kot je navedeno v uvodni izjavi 29, je bilanca stanja RMG ob koncu finančnega leta 2010/11 izkazovala negativna poslovna sredstva. Tudi po uspešni izvedbi načrta prestrukturiranja bi skupini RMG ostale čiste obveznosti v višini najmanj 2 000 milijonov GBP brez pomoči za odpravo pokojninskega primanjkljaja.
- (169) Vendar se v nekaterih dejavnikih prejšnji primeri razlikujejo od obravnavanega.
- (170) Prvič, pokojninski sistemi v Združenem kraljestvu se precej razlikujejo od sistemov v drugih državah članicah. Večina poklicnih pokojninskih shem se iz državnega pokojninskega sistema, poznane kot *State Earnings Related Pension Scheme* (pokojninska shema, povezana z državnimi prihodki), „odda zunanjim izvajalcem“. Večina velikih delodajalcev upravlja lastne pokojninske sheme. V skladu s pokojninsko zakonodajo Združenega kraljestva morajo te sheme zagotavljati pokojninsko pravico, ki izpolnjuje določene standarde, delodajalci pa morajo zagotoviti, da se te sheme ustrezno financirajo. V skladu s trenutnimi računovodskimi standardi (MRS) morajo delodajalci primanjkljaje v takih pokojninskih shemah zabeležiti v svoji bilanci stanja.
- (171) S tega vidika shema RMPP načeloma deluje podobno kot pokojninski skladi zasebnih konkurentov. Edina razlika med shemo RMG in konkurenti je v tem, da stopnja pokojninskih obveznosti, in s tem primanjkljaj sheme RMPP, izhaja iz pogojev, ki so bili dogovorjeni v obdobju monopola in ob upoštevanju statusa državnih uradnikov.
- (172) Poleg tega pogoji in stopnje drugih socialnih stroškov (na primer prispevki v državni pokojninski sistem, prispevki za zdravstveno zavarovanje in zavarovanje za primer brezposelnosti) ne razlikujejo med zaposlenimi pri RMG in zaposlenimi pri zasebnih konkurentih.
- (173) Ne nazadnje bo skupina RMG še naprej odgovorna za vse novo nastale obveznosti v prihodnosti in tudi za nove obveznosti zaradi povečanja prej pridobljenih ugodnosti sedanjih zaposlenih kot posledica prihodnjih rasti plač nad stopnjo inflacije. To pomeni, da bo skupina

⁽³⁷⁾ Še neobjavljeno, glej sporočilo za javnost IP/12/45 in MEMO/12/37 z dne 25. januarja 2012.

⁽³⁸⁾ Še neobjavljeno, glej sporočilo za javnost IP/12/45 in MEMO/12/38 z dne 25. januarja 2012.

RMG še naprej plačevala enako stopnjo stroškov pokojnin za novo pridobljene pokojninske pravice. Priglašena odprava pokojninskega primanjkljaja bo torej zmanjšala samo pretekle pokojninske obveznosti do prejema pomoči 1. aprila 2012, medtem ko skupina RMG še naprej ostaja v celoti odgovorna za vse primanjkljaje, ki lahko nastanejo iz novo pridobljenih pokojninskih pravic po prejemu pomoči 1. aprila 2012.

- (174) Te razlike upravičujejo prilagoditev pristopa, ki je bil uporabljen v prejšnjih primerih za oceno združljivosti obravnavanega ukrepa in upoštevanje posebnosti pokojninskih sistemov v Združenem kraljestvu. V prejšnjih primerih so bili obvezni prispevki za socialno varnost (na primer prispevek v socialno zavarovanje za pokojnine, zdravstveno varstvo in za primer brezposelnosti) uporabljeni kot merilo, vendar to v obravnavanem primeru ni primerno.
- (175) Prvič, ker skupina RMG, poleg stroškov pokojnin, krije enako stopnjo stroškov kot konkurenti za druga socialna zavarovanja (na primer, pogoji financiranja za zdravstveno varstvo in za primer brezposelnosti se ne razlikujejo od tistih, ki veljajo za konkurente), je treba izvesti primerjalno analizo glede financiranja pokojninskih obveznosti. Treba je zagotoviti, da je skupina RMG v enakem položaju kot konkurenti glede njenih obveznosti financiranja pokojninskih skladov.
- (176) Drugič, v prejšnjih primerih je Komisija odobrila tako stopnjo pomoči, da so bili prihodnji socialni stroški uveljavljenih poštних operaterjev omejeni s stopnjami socialnih prispevkov konkurentov. Reforma Združenega kraljestva ne gre tako daleč, temveč pušča skupini RMG polno finančno odgovornost za kakršen koli primanjkljaj, ki izhaja iz novo pridobljenih pokojninskih pravic. Zato je treba primerjavo opraviti na podlagi nastalih pokojninskih obveznosti RMG na dan prejema pomoči za odpravo pokojninskega primanjkljaja, tj. 1. aprila 2012.
- (177) Tretjič, ni tako enostavno najti enotno merilo za stopnjo stroškov pokojnin konkurentov, saj se pokojninske ugodnosti, ki jih ponujajo pokojninski skladi, od podjetja do podjetja razlikujejo. Vsak pokojninski sklad ima sklenjene individualne dogovore s podjetji, ki financirajo prispevke. V najboljšem primeru se primerjava lahko opravi na podlagi povprečja primerljivih pokojninskih skladov.
- (178) Zato bo Komisija ocenila, ali bo skupina RMG zaradi odprave pokojninskega primanjkljaja v položaju, ki je primerljiv z njenimi konkurenti in drugimi podjetji v Združenem kraljestvu glede obveznosti za nastale pokojninske primanjkljaje.
- (179) Glede pripombe družbe Deutsche Post, da bi morala ocena upoštevati, v kolikšni meri so bili stroški pokojnin pokriti z zvišanjem reguliranih cen poštних znamk, je Komisija pregledala sklepe o oblikovanju cen poštne regulatorja Združenega kraljestva. Komisija ugotavlja, da so bili v primeru skupine RMG stroški pokojnin enakomerno porazdeljeni med različnimi poslovnimi segmenti RMG v skladu s splošno sprejetimi načeli razdelitve stroškov. To pomeni, da so cenovno regulirane in druge konkurenčne storitve nosile ustrezen delež pokojninskega primanjkljaja. Potemtakem ne drži, da se je v primeru RMG z reguliranimi cenami financiral nesorazmeren delež stroškov pokojnin v korist necenovno reguliranih poslovnih segmentov. Poštni regulator Združenega kraljestva je zagotovil, da so vsi poslovni segmenti skupine RMG enako in sorazmerno prispevali k financiranju primanjkljaja sheme RMPP in niso bili v boljšem položaju kot konkurenti.
- (180) Komisija bo najprej ocenila sporno trditev Združenega kraljestva, da se lahko trenutni primanjkljaj sheme RMPP v celoti odpravi, saj znesek obveznosti, ki izhajajo iz ugodnejših pravic, ki jih je shema RMPP nudila svojim članom, presega trenutni primanjkljaj.
- (181) Združeno kraljestvo je predložilo študijo v podporo svoji trditvi, da so pokojninski primanjkljaj povzročile nenavadno visoke pokojninske obveznosti. Ta študija ocenjuje, da znaša stopnja nenavadno visokih obveznosti sheme Royal Mail 12,7 milijarde GBP v primerjavi z obveznosti, ki bi izhajale iz pokojninskega sklada, ki ponuja pokojninske ugodnosti v skladu z najnižjo zakonsko določeno stopnjo. Znesek 6,9 milijarde GBP nenavadno visokih obveznosti je rezultat primerjave s povprečnimi obveznostmi za pokojninski sklad v Združenem kraljestvu. Ker bi bile v obeh primerih te obveznosti večje od sedanjega primanjkljaja v višini 4,5 milijarde GBP, Združeno kraljestvo trdi, da je upravičena oprostitev celotnega pokojninskega primanjkljaja.
- (182) Prvič, Komisija zavrača primerjavo z najnižjo zakonsko določeno stopnjo, saj je iz predloženih podatkov o povprečnih pokojninskih shemah v Združenem kraljestvu jasno razvidno, da večina pokojninskih shem v Združenem kraljestvu ponuja ugodnosti, ki bistveno presegajo najnižjo zakonsko določeno stopnjo.
- (183) Drugič, Komisija meni, da je treba opravljeno primerjavo s povprečnimi pokojninskimi shemami natančno preučiti, saj različni elementi primerjave izkazujejo različne stopnje kakovosti in zanesljivosti.

(milijarde GBP)		
		Stroški, ki se nanašajo na povprečno pokojninsko shemo
1	Upokojitvena starost 60 let pri shemi RMPP v primerjavi s povprečno upokojitveno starostjo 63,5 let	3,5
2	Nadomestila presežnim zaposlenim	0,5
3	Odloženo prevrednotenje pokojnin za zaposlene, ki so prenehali delati pred letom 1991	1,1
4	Zvišanja izplačanih pokojnin, ki se nanašajo na službovanje pred letom 1997	1,9
	SKUPAJ	6,9

(184) V primerjavi z upokojitveno starostjo 60 let pri shemi RMPP je povprečna upokojitvena starost v zasebnih sistemih v Združenem kraljestvu v obdobju med letoma 1990 in 2010 znašala 63,5 let. Razlika v stroških pokojnin, ki znaša 3,5 milijarde GBP, je izračunana na podlagi zanesljivih podatkov.

(185) Nadomestila presežnim zaposlenim v višini 0,5 milijarde GBP v okviru sheme RMPP so neobičajna značilnost zasebnih sistemov in so opredeljena kot stroški pokojnin, ki presegajo obveznosti iz splošnih pokojninskih sistemov.

(186) Za člane pokojninskih shem Združenega kraljestva, ki so prenehali aktivno delati pred letom 1991, pokojninskim shemam ni treba zagotoviti povečanj v skladu z inflacijo za vse njihove ugodnosti v obdobju med prenehanjem zaposlitve in upokojitvijo. Shema RMPP pa dejansko zagotavlja povečanja v skladu z inflacijo za vse ugodnosti takih članov. Združeno kraljestvo ni moglo določiti točnega števila zasebnih shem, ki prav tako ponujajo odloženo prevrednotenje pokojnin za člane, ki so prenehali aktivno delati pred letom 1991, obenem pa Komisiji zagotavlja, da velika večina sistemov očitno ne zagotavlja takega prevrednotenja. Pri izračunu nenavadno visokih obveznosti v višini 1,1 milijarde GBP se brez zadostne utemeljitve domneva, da kar 75 % zasebnih shem ne bi zagotovilo takih dodatnih ugodnosti.

(187) V nasprotju s shemo RMPP pa se za pokojninske pravice, nastale pred letom 1997, na splošno ne zahteva povečanje po tem, ko so se članom sheme že začeli izplačevati pokojninski prejemki. Kljub temu 36 % zasebnih sistemov zagotavlja povečanja v skladu z inflacijo, kot velja za shemo RMPP. Druge zasebne sheme ne ponujajo zajamčenih povečanj v enakem obsegu, vendar je bila v preteklosti običajna praksa, da se je večina teh shem po

svoji presoji odločila za povečanja, ki so bila blizu zajamčenega povečanja. Strokovnjak Združenega kraljestva dvomi, da se bo ta praksa nadaljevala tudi v prihodnje, saj imajo tudi zasebne sheme trenutno primanjkljaj in se lahko odločijo za omejitev takega povečanja po lastni presoji. Izračunani pretekli stroški v višini 1,9 milijarde GBP močno temeljijo na domnevah o prihodnjem ravnanju zasebnih shem, zato predstavljajo najmanj grobo oceno od vseh štirih postavk preteklih stroškov.

(188) Kot Združeno kraljestvo samo priznava, je za analizo preteklih stroškov v primerjavi s povprečnim merilom nujno značilna določena stopnja približka ob upoštevanju raznolikosti pokojninskih shem v Združenem kraljestvu in pomanjkanja natančnih primerjalnih podatkov izpred 20–30 let. Čeprav Združeno kraljestvo meni, da so ocene štirih postavk na podlagi izkušenj njihovega strokovnjaka razumne, pa obenem opozarja, da se stopnja zaupanja in razpoložljivost zunanjih podpornih podatkov po postavkah razlikujeta.

(189) Komisija meni, da so ocene preteklih stroškov, ki se nanašajo na upokojitveno starost in nadomestila presežnim zaposlenim, zanesljive, saj so izračunane na podlagi objektivnih podatkov. Zato Komisija kot vmesni rezultat svoje ocene ugotavlja, da so predloženi podatki Združenega kraljestva o nenavadno visokih pokojninskih obveznostih zadosten dokaz, ki upravičuje (delno) odpravo pokojninskega primanjkljaja, v kolikor je bila pomoč omejena na pretekle stroške, ki izhajajo iz teh dveh postavk.

(190) Vendar pa je v zvezi z drugimi postavkami obseg nenavadno visokih obveznosti močno odvisen od predpostavk, ki jih je podal izvedenec. Čeprav Komisija priznava, da je shema RMPP ponujala boljše ugodnosti kot povprečne zasebne sheme, jih je težko natančno količinsko opredeliti.

(191) Komisija torej ugotavlja, da ne glede na to, da predložena strokovna študija temelji na razumnih domnevah glede nenavadno visokih obveznosti, ki izhajajo iz starosti za predčasno upokojitev in nadomestil presežnim zaposlenim, je zanjo značilno pomanjkanje (zgodovinskih) podatkov o drugih virih anomalij, zato je ni mogoče šteti za dovolj zanesljivo, da bi upravičila odpravo celotnega pokojninskega primanjkljaja RMPP.

(192) Poleg tega Komisija meni, da bi bila skupina RMG z odpravo celotnega pokojninskega primanjkljaja v ugodnejšem položaju glede pokojninskih obveznosti v primerjavi s svojimi konkurenti in drugimi podjetji v Združenem kraljestvu. Pokojninski primanjkljaji, ki jih podjetja FTSE 100 ⁽³⁹⁾ izkazujejo v svojih bilancah stanja, dejansko kažejo, da je za večino teh podjetij, katerih profil je primerljiv s skupino RMG, trenutno značilen pokojninski primanjkljaj zaradi vedno daljše življenjske dobe vključenih v pokojninske sheme in neugodnih razmer na borznih trgih.

⁽³⁹⁾ Indeks FTSE 100 je delniški indeks stotih najbolj kapitaliziranih podjetij v Združenem kraljestvu, ki kotirajo na londonski borzi.

- (193) Da bi premagala te težave pri ocenjevanju združljivosti obravnavane pomoči, je Komisija preučila povprečne pokojninske primanjkljaje družb, ki imajo podoben profil kot skupina RMG.
- (194) Združeno kraljestvo poudarja, da je razmerje med pokojninskim primanjkljajem in EBITDA (= dobiček pred obrestmi, davki in amortizacijo) merilo za relativno breme pokojninskih obveznosti in zmožnost družbe, da financira take obveznosti. Združeno kraljestvo je predložilo najnovejše razpoložljive računovodske podatke iz leta 2011 o pokojninskih primanjkljajih in stopnjah EBITDA, ki jih izkazujejo podjetja FTSE 100. Komisija meni, da podjetja FTSE 100 v povprečju izkazujejo pokojninski primanjkljaj, ki znaša [od 16 do 23 %] EBITDA.
- (195) Nasprotno pa je pokojninski primanjkljaj skupine RMG bistveno večji od njene stopnje EBITDA – na primer, merjen v odnosu do EBITDA iz leta 2011 –, saj pokojninski primanjkljaj RMG za več kot 12-krat presega EBITDA. Ker je dejavnost pisemske pošte zelo delovno intenzivna, je skupina RMG še posebej izpostavljena povečanim pokojninskim primanjkljajem iz shem z določenimi pravicami, ki jih je RMG sklenila v obdobju pred liberalizacijo. V primerjavi z drugimi podjetji podobnega profila je torej skupina RMG v slabšem finančnem položaju glede njene sposobnosti pokritja pokojninskih primanjkljajev iz tekočih prihodkov.
- (196) Komisija meni, da je razmerje med pokojninskim primanjkljajem in EBITDA ustrezno merilo za pokojninski primanjkljaj, ki ga na splošno prevzemajo podjetja v Združenem kraljestvu, katerih profil je primerljiv s skupino RMG. Pomoč, dodeljena za oprostitev RMG nenavadno visokih pokojninskih obveznosti, se torej lahko šteje za združljivo, v kolikor skupina RMG po odobritvi pomoči prevzame obveznost v svoji bilanci stanja, ki je primerljiva s pokojninskim primanjkljajem, ki ga v svoji bilanci stanja na splošno prevzema podjetje v Združenem kraljestvu podobne velikosti. Z uporabo skupinskega merila podjetij FTSE 100, ki izkazujejo povprečno obveznost za pokojninske primanjkljaje [od 16 do 23 %] njihove stopnje EBITDA, bi tudi skupina RMG morala ohraniti obveznost za pokojninski primanjkljaj, ki je enaka [od 16 do 23 %] njene stopnje EBITDA. Na ta način bo odprava pokojninskega primanjkljaja omejena na tiste stroške pokojnin, ki jih primerljiva podjetja v zasebnem sektorju na splošno ne prevzemajo.
- (197) Združeno kraljestvo je za skupino RMG izračunalo razmerje med pokojninskim primanjkljajem in EBITDA na podlagi stopnje EBITDA, ki jo je skupina RMG realizirala v letu 2011. Vendar Komisija meni, da je napačno uporabiti stopnjo EBITDA iz leta 2011, ker je stopnja EBITDA iz leta 2011 še posebej nizka zaradi finančnih in operativnih težav skupine RMG.
- (198) Komisija torej meni, da bi bilo za primerjavo pokojninskega primanjkljaja primerno uporabiti pričakovano povprečno stopnjo EBITDA v obdobju od leta 2010 do leta 2015 glede na to, da naj bi se v prihodnjih letih dobiček skupine RMG predvidoma povečal. Ker je povprečna stopnja EBITDA ocenjena na [...] milijonov GBP, pokojninski primanjkljaj, ki bi ga morala skupina RMG ohraniti v svoji bilanci stanja po prejemu pokojninske pomoči, znaša 150 milijonov GBP.
- (199) Za pravilno oceno učinka na bilanco stanja RMG so potrebna dodatna pojasnila:
- (i) ker je primerjalna analiza opravljena na ravni celotne izpostavljenosti družbe njenemu pokojninskemu primanjkljaju, se šteje, da primerjalni primanjkljaj v višini 150 milijonov GBP vključuje primanjkljaje iz vseh pokojninskih shem, ki jih RMG trenutno financira;
 - (ii) primerjalna vrednost 150 milijonov GBP predstavlja celotno obveznost RMG za pretekle pokojninske primanjkljaje, nastale na dan prejema pomoči za odpravo pokojninskega primanjkljaja 1. aprila 2012 v skladu s splošno priznanimi pravili MRS.
- Sklepne ugotovitve**
- (200) Komisija meni, da mora biti odprava pokojninskega primanjkljaja, da bi se lahko štela za združljivo z notranjim trgov na podlagi člena 107(3)(c) Pogodbe, omejena tako, da skupina RMG še vedno ostane odgovorna za pokojninski primanjkljaj, ki ustreza povprečnemu pokojninskemu primanjkljaju, ki ga podjetja v Združenem kraljestvu s primerljivim profilom prevzemajo v svojih bilanci stanja. Zato mora biti pri uporabi merila povprečnega pokojninskega primanjkljaja podjetij FTSE 100 odprava pokojninskega primanjkljaja na podlagi člena 107(3)(c) kot nadomestilo za pretekle stroške pokojnin omejena tako, da bo skupina RMG na dan prejema pomoči za odpravo pokojninskega primanjkljaja 1. aprila 2012 v svoji bilanci stanja obdržala obveznost v višini 150 milijonov GBP za nastale primanjkljaje iz pokojninskih shem, ki jih financira RMG.
- (201) Poleg tega Komisija opozarja, da odprava pokojninskega primanjkljaja v nasprotju s prejšnjimi primeri ne bo vplivala na tekoče stroške pokojnin RMG, saj je pomoč strogo omejena na pretekli pokojninski primanjkljaj, ki je nastal do datuma prejema pomoči 1. aprila 2012. Ker je bila shema RMPP 31. marca 2008 zaprta za nove člane in so se trenutno aktivni člani RMPP strinjali z zmanjšanjem svojih pokojninskih ugodnosti, se bo izpostavljenost skupine RMG v zvezi z določenimi pravicami postopoma zmanjšala. Komisija zato meni, da skupina RMG v prihodnje ne bi smela prejeti nobene pomoči kot nadomestilo za pretekle stroške v zvezi s pokojninskimi obveznostmi, nastalimi po 31. marcu 2012 za vključene v shemo RMPP.

- (202) Komisija meni, da bo izpolnjevanje navedenih pogojev zagotovilo, da skupina RMG zaradi odprave pokojninskega primanjkljaja ne bo v boljšem položaju kot njeni konkurenti glede obveznosti za nastale pokojninske primanjkljaje in plačil za tekoče stroške pokojnin.

5.2.2 Zdržljivost ukrepov za zmanjšanje dolga v okviru smernic za reševanje in prestrukturiranje

- (203) Da bi bila pomoč združljiva na podlagi člena 107(3)(c) Pogodbe, mora v skladu s smernicami za reševanje in prestrukturiranje izpolnjevati merila za združljivost iz razdelka 3.2.2 navedenih smernic:

Upravičenost

- (204) V skladu s smernicami za reševanje in prestrukturiranje je podjetje v težavah, kadar ni zmožno z lastnimi sredstvi ali s sredstvi, ki jih lahko pridobi od svojih lastnikov/delnika ali upnikov, preprečiti izgube, ki bi brez zunanjega posredovanja državnih organov skoraj gotovo ogrozile obstoj družbe. Smernice za reševanje in prestrukturiranje navajajo tudi nekatere običajne znake takih podjetij, kot so vedno večji dolgovi, zmanjševanje ali izguba celotne čiste vrednosti sredstev.
- (205) Kot je že navedeno v razdelku 3.4 sklepa o začetku postopka, je RMG po opredelitvi iz razdelka 2.1 smernic za reševanje in prestrukturiranje podjetje v težavah, saj kaže običajne znake takega podjetja: npr. negativna čista vrednosti v višini približno 3 000 milijonov GBP v bilanci stanja iz marca 2011, upad prihodkov za 3 % med letoma 2008 in 2011 ter negativen denarni tok pred obrestmi v višini približno [...] milijonov GBP v finančnem letu 2011/12.
- (206) Čeprav bo pomoč za odpravo pokojninskega primanjkljaja, za katero Komisija meni, da je združljiva kot nadomestilo za pretekle stroške pokojnin na podlagi člena 107(3)(c) Pogodbe, če je omejena tako, da bo skupina RMG obdržala 150 milijonov GBP v svoji bilanci stanja, zmanjšala obveznosti RMG in izboljšala njen denarni tok, pa s tem finančne težave RMG ne bodo odpravljene. Tudi po odpravi pokojninskega primanjkljaja bodo pričakovani denarni tokovi skupine RMG pred obrestmi še vedno ostali negativni ali le rahlo pozitivni. Skupina RMG si nikakor ne bo mogla privoščiti poplačila svojega dolga v višini [...] milijonov GBP, ko bo [...] zapadel v plačilo. Prav tako pa skupina RMG, čeprav se pričakuje, da bo njena bilanca stanja po prejemu pomoči izkazovala neto sredstva v višini [...] milijonov GBP, ne bo dosegla dovolj visoke bonitetne ocene, ki bi ji omogočala pridobitev sredstev na finančnih trgih.
- (207) Glede na zgoraj navedeno Komisija meni, da skupina RMG izpolnjuje pogoje za „podjetje v težavah“ v smislu

smernic za reševanje in prestrukturiranje in je zato upravičena do pomoči za prestrukturiranje.

Načrt za prestrukturiranje in ponovna vzpostavitev uspešnega poslovanja

- (208) V skladu s točkami 34–37 iz smernic za reševanje in prestrukturiranje mora biti odobritev pomoči odvisna od izvajanja načrta prestrukturiranja, ki ga je potrdila Komisija in k izvajanju katerega se je država članica zavezala. V načrtu prestrukturiranja je treba podrobno analizirati razloge, ki so privedli do težav, ter predstaviti načine za ponovno vzpostavitev dolgoročno uspešnega in zdravega poslovanja družbe v razumnem časovnem okviru. Zagotoviti je treba, da so ukrepi za prestrukturiranje primerni za odpravo težav družbe in družbi omogočajo napredovanje v smeri nove strukture, ki ji omogoča samostojno držo. Izboljšanje rentabilnosti mora izvirati predvsem iz notranjih ukrepov.
- (209) Hkrati mora biti načrt prestrukturiranja čim bolj jedrnat in temeljiti na realnih domnevah glede prihodnjih pogojev poslovanja. Pričakovani donos na vloženi kapital mora biti zadosten, da prestrukturirani družbi omogoča samostojno konkuriranje na trgu.
- (210) Posodobljeni načrt prestrukturiranja, ki ga je Komisiji predložilo Združeno kraljestvo, zajema obdobje 2010/15.
- (211) Skupina RMG je v finančnem letu 2010/11 dejansko začela sprejemati pomembne ukrepe za reševanje težav z neučinkovitostjo pisemskih storitev. V letu 2010 je skupina RMG začela zapirati poštne centre, ki so ustvarjali izgubo, z uporabo novih naprav za avtomatizacijo svojih dejavnosti razvrščanja pošte in reorganizacijo dostavnih pošt v skladu s programom učinkovitosti „World Class Mail“.
- (212) Poleg tega je Združeno kraljestvo v letu 2010 pred priglasitvijo stopilo v stik s Komisijo, da bi predložilo informacije o načrtovanih ukrepih za prestrukturiranje in potrebi po pomoči za prestrukturiranje.
- (213) Od leta 2010 je skupina RMG sprejela pomembne ukrepe za prestrukturiranje, kot so opisani v načrtu za prestrukturiranje, s katerimi je uvedla hitro spremembo pri pisemskih storitvah RMG. Ti ukrepi obravnavajo neučinkovitosti pri pisemskih storitvah (preveliko število zaposlenih, pomanjkanje avtomatizacije, preveliko število centrov za razvrščanje pošte) v primerjavi z drugimi uveljavljenimi evropskimi poštnimi operaterji, ki so se že lotili take posodobitve in utrdili svoj finančni položaj.

- (214) Operativna posodobitev, ki jo predlaga skupina RMG, zajema spremembe na vseh področjih in vodi k bistvenim prihrankom pri stroških poslovanja. Posodobitev bo ustvarila prihranke z uvedbo nove tehnologije in učinkovitejših delovnih praks, saj bo skupina RMG razširila postopke „World Class Mail“ po celotnem omrežju pisemske pošte s ciljem izboljšati storilnost z uporabo najboljših praks. Operativna posodobitev naj bi do leta 2014/15 po ocenah prinesla letni prihranek pri stroških v višini [...] milijonov GBP (brez zvišanja plač) na podlagi zmanjšanja števila zaposlenih [...].
- (215) Zato Komisija sklepa, da posodobljeni načrt prestrukturiranja ustrezno obravnava pomanjkljivosti pisemskih storitev RMG in družbi omogoča napredek v smeri nove in trajnostne strukture. Izboljšanje donosnosti skupine RMG izvira iz notranjih ukrepov (kot so na primer zaprtje centrov za razvrščanje pošte, racionalizacija notranjih postopkov in znatno zmanjšanje delovne sile), ki povečujejo storilnost skupine RMG na upadajočem trgu pisemske pošte.
- (216) Komisija nadalje ugotavlja, da mora načrt prestrukturiranja v skladu s smernicami za reševanje in prestrukturiranje zagotoviti ponovno vzpostavitev dolgoročno uspešnega poslovanja podjetja. Iz načrta prestrukturiranja izhaja, da bo skupina RMG dosegla donosnost za ohranitev svojih dejavnosti že do konca finančnega leta 2014/15 v marcu 2015, zato zagotavljanje pomoči po marcu 2015 ni več potrebno.
- (217) To pomeni, da bo RMG ponovno rentabilna po petletnem obdobju prestrukturiranja, ki je po mnenju Komisije razumno obdobje.⁽⁴⁰⁾ V obravnavanem primeru se zdi, da dolgoročno uspešnega poslovanja skupine RMG ni mogoče ponovno vzpostaviti v krajšem obdobju glede na obseg prestrukturiranja, ki vključuje veliko spremembo poslovanja skupine RMG, zmanjšanje delovne sile in zaprtje ogromnega števila poštних centrov, povezano s potrebo po zagotavljanju neprekinjenega izvajanja univerzalne storitve.
- (218) Glede domnev o prihodnji ponudbi in povpraševanju na zadevnih trgih Komisija opozarja, da načrt prestrukturiranja v osnovnem scenariju (glej uvodno izjavo 76) že predvideva letni upad povpraševanja po pisemski pošti za [...]. Zaradi nadomestitve tradicionalne pisemske pošte z elektronsko se Komisija strinja, da morajo napovedi temeljiti na občutnem zmanjšanju količin pisemske pošte. Združeno kraljestvo je predložilo tudi finančne napovedi za skupino RMG po bolj pesimističnem in optimističnem scenariju: po pesimističnem scenariju bi letni upad pisemskih storitev znašal [...] namesto [...] na leto, medtem ko optimistični scenarij predvideva letno zmanjšanje za samo [...]. Pričakovano povpraševanje bi se torej po pesimističnem scenariju zmanjšalo [...] hitreje, po optimističnem scenariju pa [...] počasneje v primerjavi z osnovnim scenarijem. Po mnenju Komisije te napovedi dajejo realno sliko z dovolj širokim razponom rezultatov (tako bi se, na primer, predvidene količine pisemske pošte po 10 letih zmanjšale na [...] sedanjega obsega RMG).
- (219) Poslovni načrt po osnovnem scenariju kaže, da naj bi skupina RMG predvidoma dosegla prag rentabilnosti [...] in [...] % donos na vloženi kapital po marcu 2015. V primerjavi z uveljavljenimi poštными operaterji v drugih državah članicah in zasebnimi operaterji v Združenem kraljestvu⁽⁴¹⁾ je pričakovana stopnja donosa skupine RMG v obsegu donosov, ki jih trenutno dosegajo taka podjetja. Ker bodo ukrepi za prestrukturiranje prispevali k temu, da bo skupina RMG dosegla stopnjo operativne učinkovitosti, ki je primerljiva z drugimi poštными operaterji, je razumno pričakovati, da bo skupina RMG dolgoročno ustvarila dobiček v enakem obsegu kot njeni konkurenti.
- (220) Po pesimističnem scenariju naj bi skupina RMG dosegla prag rentabilnosti med finančnim letom [...], nato dosegla stopnjo donosnosti za financiranje svojih dejavnosti in od leta 2015 zagotavljala [...] stopnjo donosa na vloženi kapital. Torej bo skupina RMG dosegla dolgoročno rentabilnost tudi pod manj ugodnimi tržnimi pogoji.
- (221) Glede na zgoraj navedeno Komisija meni, da načrt prestrukturiranja temelji na realnih napovedih. Domneve, predložene v zvezi z razvojem trga, so verjetne, zato se tudi napovedi iz načrta prestrukturiranja v zvezi z napredkom v smislu končnega rezultata skupine RMG zdijo verodostojne.
- (222) Na podlagi analize in pregleda posodobljenega načrta prestrukturiranja Komisija meni, da je načrt skladen z zahtevami iz točk 34–37 smernic za reševanje in prestrukturiranje in bo zlasti ponovno vzpostavil uspešno poslovanje RMG v skladu z navedenimi smernicami.
- Lasten prispevek in najmanjši potreben znesek
- (223) V skladu s točkami 43 do 45 smernic za reševanje in prestrukturiranje je treba pomoč omejiti na najmanjšo potrebno, od upravičenca pa se pričakuje, da znatno prispeva k prestrukturiranju iz lastnih virov ali zunanjega financiranja po tržnih pogojih. V smernicah za reševanje in prestrukturiranje je jasno navedeno, da mora precejšen del finančnih sredstev za prestrukturiranje izhajati iz lastnih virov, vključno s prodajo sredstev, ki niso bistvena za preživetje podjetja, in iz zunanjega financiranja po tržnih pogojih. Tak prispevek mora biti realen in čim višji, tj. najmanj 50 % za velika podjetja. Komisija obravnava skupino RMG kot veliko podjetje v smislu smernic za reševanje in prestrukturiranje.

⁽⁴⁰⁾ Tudi v prejšnjih primerih je Komisija sprejela obdobje prestrukturiranja, ki traja pet let ali več, npr. v Odločbi Komisije v zadevi *Austrian Airlines*, UL L 59, 9.3.2010, str. 1, zlasti točka 296 (šestletno obdobje prestrukturiranja).

⁽⁴¹⁾ Združeno kraljestvo je predložilo primerjalne podatke o stopnji donosa drugih poštных operaterjev v Združenem kraljestvu in Evropi.

- (224) V sklepu o začetku postopka je Komisija izrazila dvome glede stopnje stroškov prestrukturiranja, potrebne za izvedbo prestrukturiranja. Med preiskavo so organi Združenega kraljestva predložili podrobnejši seznam stroškov prestrukturiranja:

(milijarde GBP)

		2010/15 Predlog Združenega kraljestva	2010/15 Ocena Komisije
Stroški prestrukturiranja delovne sile		[...]	[...]
— Nadomestila presežnim zaposlenim	[...]		
— Stroški potovanj in premestitev	[...]		
— Izredna enkratna izplačila	[...]		
Stroški prestrukturiranja zmogljivosti		[...]	[...]
— Zmanjšanje števila pošt nih centrov	[...]		
— Prožne metode dostave	[...]		
— Uvedba zaporedne obdelave	[...]		
— Druge naložbene dejavnosti	[...]		
— Pametne naprave za razvrščanje pisemske pošte	[...]		
— Razvrščanje paketov	[...]		
Stroški prestrukturiranja informacijske tehnologije		[...]	[...]
Pomoč za odpravo pokojninskega primanjkljaja		150	150
Izredni stroški prestrukturiranja za ločitev družbe Royal Mail od Post Office Limited		[...]	0
Skupaj		2 357	2 179

- (225) V zvezi s tem Komisija ugotavlja, da se ne morejo vsi stroški samodejno obravnavati kot stroški prestrukturiranja. Po mnenju Komisije stroški za ločitev družbe POL niso povezani s prestrukturiranjem pisemskih storitev skupine RMG, ampak s prihodnjo privatizacijo skupine RMG, zato jih ni mogoče sprejeti kot upravičene stroške za prestrukturiranje.
- (226) Po drugi strani pa Komisija kot upravičene sprejema vse stroške, povezane z delovno silo, zmogljivostjo in programi prestrukturiranja informacijske tehnologije, saj so nujni, da bi skupina RMG dohitela industrijske standarde pri pisemskih storitvah in ustvarila zadosten donos iz dejavnosti pisemske pošte. Poleg tega Komisija sprejema oprostitev preostalega pokojninskega primanjkljaja kot upravičeni strošek finančnega prestrukturiranja za ponovno vzpostavitev dolgoročno uspešnega poslovanja.
- (227) Stroški prestrukturiranja se nanašajo predvsem na dejavnosti pisemske pošte RMG, ki so ključnega pomena za ohranjanje univerzalne poštne storitve in vloge skupine RMG kot ponudnice dostopa do dostavnega omrežja za druge poštne operaterje. Stroški prestrukturiranja delovne sile in zmogljivosti se nanašajo izključno na prizadevanja za posodobitev centrov za razvrščanje in dostavo pisemske pošte po dostavnem omrežju (na primer „na zadnjem kilometru“ do strank). Obe zmogljivosti sta nepogrešljivi za konkurente, ki dostavljajo svojo pisemsko pošto v centre za razvrščanje za končno dostavo strankam, ker sami nimajo dostavnih omrežij.

- (228) Predvsem stroški prestrukturiranja delovne sile med drugim zajemajo izplačila odpravnin v višini [...] milijonov GBP za osebje, odpuščeno zaradi zaprtja centrov za razvrščanje in racionalizacije zunanje dostave, ter [...] milijonov GBP stroškov za potovanja in premestitve osebja, ki je bilo obdržano, vendar zdaj dela na drugih lokacijah.
- (229) Prestrukturiranje zmogljivosti vključuje avtomatizacijo centrov za razvrščanje in uvedbo novih metod dostave za doseg učinkovitejšega poslovanja. Najpomembnejši stroški prestrukturiranja zmogljivosti med drugim zajemajo:
- (i) [...] milijonov GBP za program racionalizacije premoženja z zmanjšanjem števila poštnih centrov s 64 v marcu 2010 na [...] do marca 2015;
 - (ii) [...] milijonov GBP za izvajanje novih in prožnejših metod dostave;
 - (iii) [...] milijonov GBP za naložbo v nove naprave za razvrščanje in zaporedno obdelavo.
- (230) Komisija torej ugotavlja, da z vidika zahteve po 50-odstotnem lastnem prispevku za velika podjetja pomoč za prestrukturiranje ne sme preseči 50 % od 2 179 milijonov GBP.
- (231) Komisija je v sklepu o začetku postopka tudi izrazila dvom, da bi skupina RMG lahko zagotovila znaten lasten prispevek k prestrukturiranju v skladu z zahtevo iz točke 44 smernic za reševanje in prestrukturiranje.
- (232) V odgovor na pomisleke, ki jih je Komisija izrazila v svojem sklepu o začetku postopka, so organi Združenega kraljestva predložili več podrobnosti o zneskih, ki se obravnavajo kot lastni prispevek skupine RMG k stroškom prestrukturiranja.
- (233) Po zadnjih navedbah naj bi skupina RMG v obdobju 2010–2015 prispevala k financiranju stroškov ukrepov prestrukturiranja s prodajo sredstev in dodatnimi sredstvi, ki se bodo sprostila iz pokojninskega depozitnega računa, kot sledi:

(milijarde GBP)

Prodaja sredstev	[...]
Sprostitev sredstev iz pokojninskega depozitnega računa	[...]
Lastni prispevek skupaj	1 090

(234) Sredstva, predvidena za prodajo, vključujejo prodajo deležev v drugih podjetjih in nepremičnin, ki niso bistvenega pomena za obstoj skupine RMG. Poleg tega je skupina RMG prodala ali bo prodala nepremičnine, vozila in opremo, ki so bistvenega pomena za njeno poslovanje, vendar so bila dana v povratni najem. Popoln seznam vključuje naslednje postavke:

- (i) prodaja 20-odstotnega deleža, ki ga ima skupina RMG v družbi Camelot plc, ki upravlja nacionalno loterijo Združenega kraljestva, kanadskemu pokojninskemu skladu (OTPP) v juniju 2010;
- (ii) odprodaja družbe Romec Services Limited v aprilu 2011;
- (iii) prodaja oziroma prodaja in povratni najem nekaterih poštnih centrov in drugih nepremičnin. To vključuje prodajo oziroma prodajo in povratni najem lokacij v Londonu, kot je [...]. V okviru programa prodaje in povratnega najema je skupina RMG odprodala ali bo odprodala lastninske pravice na teh nepremičninah, novi lastnik pa ji je dodelil zakupno pravico do uporabe teh nepremičnin;
- (iv) prodaja odvečnega zemljišča ter
- (v) prodaja in povratni najem opreme in vozil.

(235) Medtem ko vrednost prodaj, ki so bile že sklenjene, temelji na dejanskih prihodkih od odprodaje (v višini do [...] milijonov GBP), so ocene prihodnjih prodaj dokaj previdne in temeljijo na izkušnjah, ki jih je skupina RMG pridobila z nedavnimi prodajnimi transakcijami.

(236) Druga finančna sredstva se ustvarijo s sprostitev pokojninskega depozitnega računa skupine RMG ob prejemu pomoči za odpravo pokojninskega primanjkljaja 1. aprila 2012. Ker pokojninski skrbnik ne bo več potreboval garancije za depozitni račun, bo znesek na depozitnih računih RMG spet pripadal skupini RMG. Pričakuje se, da bodo na ta dan obračunane obresti z depozitnega računa RMG (150 milijonov GBP) znašale [...] milijonov GBP (v skupni vrednosti [...] milijonov GBP).

(237) Po preverjanju, ali so bili ukrepi glede lastnega prispevka RMG že izvedeni oziroma bodo dokončani do marca 2015, in ali, kot je potrdilo Združeno kraljestvo, so vrednosti prodaje v skladu s tržnimi pogoji, Komisija lahko sprejme znesek v višini 1 090 milijonov GBP kot lastni prispevek k načrtu prestrukturiranja. Če se lastni prispevek primerja z upravičenimi stroški prestrukturiranja, Komisija ugotavlja, da se 50 % stroškov prestrukturiranja financira iz lastnega prispevka skupine RMG in da je s tem zahteva po lastnem prispevku iz smernic za reševanje in prestrukturiranje za velika podjetja izpolnjena.

(238) Glede lastnega prispevka skupine RMG Komisija torej sklepa, da je pomoč v obliki ukrepov za zmanjšanje dolga v višini 1 089 milijonov GBP omejena na nujno potrebne stroške prestrukturiranja. V primerjavi s prvotno priglasitvijo ukrepov za zmanjšanje dolga v višini 1 700 milijonov GBP in dodatnimi 200 milijoni GBP obnovljivega kredita je zdaj pomoč za prestrukturiranje v obliki zmanjšanja dolga v višini največ 1 089 milijonov GBP omejena na 50 % potrebnih stroškov prestrukturiranja za obdobje od marca 2010 do marca 2015. Precejšnje znižanje zneska pomoči v primerjavi s prvotno priglasitvijo zagotavlja, da skupina RMG po dokončanju načrta prestrukturiranja v marcu 2015 ne bo imela presežka denarnih sredstev.

Preprečevanje nedopustnega izkrivljanja konkurence (izravnalni ukrepi)

(239) V skladu s točkami od 38 do 42 smernic za reševanje in prestrukturiranje je treba sprejeti ukrepe za čim večjo ublažitev kakršnih koli škodljivih učinkov pomoči na konkurence. Pomoč ne sme nedopustno izkrivljati konkurence. Običajno to pomeni omejitve prisotnosti, ki jo lahko podjetje uživa na svojih trgih ob koncu obdobja prestrukturiranja. Obvezno omejevanje ali zmanjševanje prisotnosti podjetja na zadevnem trgu je izravnalni dejavnik v korist njegovih konkurentov. Ta mora biti sorazmeren z izkrivljajočimi učinki pomoči in z relativno pomembnostjo podjetja na njegovem trgu oziroma trgih.

(240) Prvič, Komisija ugotavlja, da je skupina RMG na podlagi obstoječih ureditvenih pogojev za dostop do njenega dostavnega omrežja trenutno nepogrešljiv poslovni partner za druge poštno operaterje v Združenem kraljestvu, saj dostavlja pisemsko pošto konkurentov na „zadnjem kilometru“ do strank. Skupina RMG ima torej ključno vlogo pri delovanju poštne trga v Združenem kraljestvu, ki trenutno temelji predvsem na konkurenci v zvezi z vstopnimi storitvami in ne na konkurenci v zvezi s storitvami od sprejema do vročitve. Poleg tega je pomen, ki ga ima skupina RMG za poštni sektor, jasno razviden iz pripomb njenih konkurentov, ki poudarjajo potrebo po zdravi in dobro delujoči skupini RMG za dostavo pisemske pošte po dostavnem omrežju in s tem ohranjanju univerzalne storitve. Prestrukturiranje skupine RMG bo torej zagotovilo gospodarske koristi za celotni poštni sektor v Združenem kraljestvu ter vsem poštnim operaterjem omogočilo zagotavljanje boljših in učinkovitejših storitev.

(241) Zato mora Komisija pri določanju zahtevane stopnje izravnalnih ukrepov upoštevati posebno vlogo, ki jo ima skupina RMG v poštnem sektorju Združenega kraljestva kot ponudnik univerzalne storitve in dostopa za vse poštno operaterje v Združenem kraljestvu.

(242) V zvezi s tem je treba poudariti, da bo znatno zmanjšana pomoč za prestrukturiranje – v primerjavi s prvotno priglašeni ukrepi za pomoč za prestrukturiranje, ki so presegali 1 700 milijonov GBP – porabljena predvsem za zagotovitev delovanja dostavnega omrežja RMG, ki je ključno za zagotovitev stalnega izvajanja univerzalnih poštne storitve in, kjer je to primerno v skladu s členom 38 zakona o poštne storitvah in poznejšimi ureditvenimi pogoji (glej spodaj), zagotavljanja dostopa do njenega dostavnega omrežja.

(243) Kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 227, ukrep za zmanjšanje dolga v višini 1 089 milijonov GBP podpira predvsem prestrukturiranje ključnih dejavnosti skupine RMG v dostavnem omrežju (na primer centri za razvrščanje, dostava na „zadnjem kilometru“). Stroški prestrukturiranja delovne sile v višini [...] milijonov GBP in stroški prestrukturiranja zmogljivosti v višini [...] milijonov GBP se nanašajo izključno na dejavnosti dostave, ki so bistvene za zagotavljanje univerzalne storitve in pisemskih storitev konkurentov. Tudi preostali stroški prestrukturiranja so večinoma povezani z navedenimi dejavnostmi dostave.

(244) Glede na ključno vlogo, ki jo ima skupina RMG pri dostavi pisemske pošte po dostavnem omrežju, ki je ključna za vse poštno operaterje v Združenem kraljestvu, se zdi, da ima prestrukturiranje skupine RMG omejen izkrivljajoč učinek na sedanjo strukturo poštne sektorja v Združenem kraljestvu. Prestrukturiranje dostavnega omrežja skupine RMG bo omogočilo, da bo storitev učinkovitejša in dostopnejša tako za širšo javnost kot tudi za poštno operaterje v Združenem kraljestvu, ki so odvisni od dostopa do dostavnega omrežja RMG, kot določajo ustrezne uredbene določbe.

(245) Komisija je preverila, ali bodo drugi poštni operaterji v Združenem kraljestvu še naprej imeli dostop do dostavnega omrežja RMG. Pristojni regulativni organ – Office of Communications (Ofcom) – je predlagal, da se skupini RMG določijo pogoji za dostop za naslednje sedemletno regulativno obdobje, ki se začne 1. aprila 2012, ki med drugim zahtevajo izpolnjevanje naslednjih pogojev⁽⁴²⁾:

- (i) skupina RMG na utemeljeno zahtevo zagotovi dostop drugim poštnim operaterjem in nudi tak dostop po pravičnih in razumnih pogojih;

⁽⁴²⁾ Zakonsko določena priglasitev predlogov za uvedbo regulativnega pogoja v skladu z zakonom o poštne storitvah iz leta 2011; glej prilogo 12 k posvetovanju regulativnega organa Ofcom o Pregledu ureditvenih pogojev – poštna ureditev („Review of regulatory conditions – postal regulation“), objavljeno 13. decembra 2011.

- (ii) skupina RMG ne izvaja nepoštenih diskriminacij⁽⁴³⁾;
- (iii) skupina RMG ne pridobi nepoštenih poslovnih prednosti z zagotavljanjem dostopa do omrežja in ne uporablja informacij, ki jih je pridobila zaradi odobritve dostopa, v svojo korist;
- (iv) skupina RMG določi cene dostopa tako, da se ohrani najnižja stopnja razlike med cenami dostopa in podobnimi maloprodajnimi storitvami, s čimer se onemogoči cenovno stiskanje, ki bi drugim poštnim operaterjem preprečilo konkuriranje s skupino RMG.
- (246) Komisija meni, da bodo navedeni pogoji učinkovito omejili izvajanje tržne moči skupine RMG in ustrezno zavarovali dostop konkurentov do dostavnega omrežja RMG. Ti pogoji bodo torej drugim poštnim operaterjem v Združenem kraljestvu zagotovili samostojno konkuriranje s skupino RMG na vstopnih trgih in ohranitev ali celo nadaljnjo širitev njihove močne prisotnosti na vstopnem trgu. Komisija zato ugotavlja, da se navedeni pogoji lahko štejejo za ustrezen izravnalni ukrep v korist konkurentov skupine RMG, ki blaži škodljive učinke pomoči.
- (247) Komisija v zvezi s tem jemlje na znanje, da bo [...] Ofcom sprejel odločitev o obveznih pogojih dostopa za naslednjih sedem let, kot je določil v svojih predlogih.
- (248) Ker je pomoč za prestrukturiranje večinoma omejena na tiste dejavnosti dostave, ki so v splošnem interesu in v interesu drugih poštnih operaterjev v Združenem kraljestvu, in ne krepí položaja skupine RMG na drugih vstopnih trgih pisemske pošte ali na trgih hitre pošte, Komisija meni, da bo pomoč za prestrukturiranje vodila do omejenih izkrivljajočih učinkov v škodo konkurentov.
- (249) Drugič, načrt prestrukturiranja vključuje znatno zmanjšanje števila zaposlenih zaradi tehničnih sprememb in večje avtomatizacije poštnega sektorja. V zvezi s tem Komisija navaja, da na splošno pozdravlja državno pomoč za pokritje socialnih stroškov prestrukturiranja. V skladu s točko 64 smernic za reševanje in prestrukturi-
- ranje Komisija apriorno ne nasprotuje odobritvi take pomoči podjetjem v težavah, saj prinaša gospodarske koristi, ki presegajo interese zadevnega podjetja, spodbuja strukturne spremembe in zmanjšuje težave.
- (250) Komisija ugotavlja, da je velik del stroškov prestrukturiranja sestavljen iz izplačil odpravnin ter stroškov potovanja in premestitev, ki temeljijo na sporazumih, sklenjenih s sindikati. Na drugi strani pa pomoč, ki bo odobrena za financiranje teh stroškov dela, ne koristi samo skupini RMG, temveč tudi presežnim zaposlenim. Komisija zato meni, da taka pomoč za prestrukturiranje delovne sile spodbuja strukturne spremembe in zmanjšuje težave.
- (251) Tretjič, Komisija ugotavlja, da bo skupina RMG odprodala družbo POL. Glede na prihodnjo privatizacijo skupine RMG ter s tem različne lastnike RMG in POL, bo skupina RMG izgubila neposreden nadzor nad maloprodajnimi dejavnostmi družbe POL, njen tržni položaj pa bo oslabilen. Zlasti je treba opozoriti, da je sporazum, sklenjen med RMG in POL, omejen na 10 let [...].
- (252) V nasprotju s sedanjim položajem skupina RMG ne bo več imela koristi od maloprodajne mreže, ki je pod njenim neposrednim nadzorom, temveč bo morala, enako kot njeni konkurenti, z neodvisno tretjo stranko sklepati sporazume za svoje maloprodajne dejavnosti (kar je, na primer, primerljivo z mrežo storitvenih točk družbe DHL, ki je sestavljeno iz neodvisnih maloprodajnih trgovin (npr. trgovine WHSmith in Staples)). Tako bo skupina RMG v enakem položaju kot njeni konkurenti in ne bo več imela koristi od svojega lastništva celostne maloprodajne mreže. To predvsem pomeni, da skupina RMG ne bo več mogla odločati, katere druge storitve in proizvode (na primer bančne storitve) bo družba POL ponujala, s čimer skupina RMG ne bo več mogla izkoriščati vzvoda na drugih trgih. Komisija zato meni, da bo odprodaja družbe POL omejila prisotnost skupine RMG na poštnem trgu v Združenem kraljestvu in se lahko obravnava kot ukrep, ki blaži učinek pomoči za prestrukturiranje na konkurente RMG.
- (253) Glede na pozitivne učinke, ki jih bo učinkovitejša dostavno omrežje skupine RMG imelo za splošno javnost, ki se mora zanašati na RMG kot na ponudnico univerzalne poštnih storitev, in za vse poštnih operaterje v Združenem kraljestvu, ki potrebujejo dostop do dostavnega omrežja RMG, da bi lahko svojo pisemsko pošto dostavili strankam, pa tudi glede na dejstvo, da gre precejšen delež stroškov prestrukturiranja v korist presežnih zaposlenih, in glede na odprodajo družbe POL Komisija ugotavlja, da je izkrivljanje konkurence kot posledica pomoči za prestrukturiranje precej omejeno, tako da nadaljnji izravnalni ukrepi niso potrebni.

⁽⁴³⁾ Za skupino RMG se lahko šteje, da izvaja nepošteno diskriminacijo, kadar neupravičeno daje prednost dejavnosti, ki jo opravlja, s čimer postavlja druge poštnih operaterje v konkurenčno neugoden položaj.

Načelo o enkratni pomoči („prvič in zadnjič“)

- (254) Izpolnjeno je tudi načelo o enkratni pomoči, kakor je opredeljeno v točki 72 in naslednjih točkah smernic za reševanje in prestrukturiranje, saj skupina RMG v preteklosti še ni prejela pomoči za reševanje in prestrukturiranje.

Izvajanje in spremljanje

- (255) V skladu s točko 47 smernic za reševanje in prestrukturiranje mora skupina RMG v celoti uresničiti svoj načrt prestrukturiranja, Združeno kraljestvo pa se je zavezalo k izpolnitvi te obveznosti. Komisijo je treba v skladu s točkama 49 in 50 smernic za reševanje in prestrukturiranje stalno obveščati o napredku pri izvajanju načrta prestrukturiranja.

Sklepna ugotovitev o pomoči za prestrukturiranje

- (256) Komisija ugotavlja, da petletni načrt prestrukturiranja v obdobju od leta 2010 do leta 2015 izpolnjuje pogoje iz smernic za reševanje in prestrukturiranje ter da ukrepi za zmanjšanje dolga v višini 1 089 milijonov GBP pomenijo pomoč za prestrukturiranje, ki je združljiva s členom 107(3)(c) Pogodbe.

6. SKLEPNE UGOTOVITVE

- (257) V skladu s prejšnjo sodno prakso lahko Komisija dovoli pomoč kot nadomestilo za pretekle stroške pokojnin samo v takem obsegu, da upravičenec ni v boljšem položaju kot konkurenti z vidika splošne obveznosti plačevanja prispevkov za socialno zavarovanje.
- (258) Zaradi posebnosti tega primera je Komisija prilagodila svojo oceno združljivosti pomoči za nadomestitev preteklih stroškov pokojnin in opravila primerjavo sedanjega pokojninskega primanjkljaja skupine RMG s povprečnim pokojninskim primanjkljajem, ki ga v svoji bilanci stanja izkazujejo druga podjetja primerljive velikosti v Združenem kraljestvu.
- (259) Komisija meni, da pomoč za odpravo pokojninskega primanjkljaja pomeni združljivo državno pomoč za pretekle stroške pokojnin v skladu s členom 107(3)(c) Pogodbe ob upoštevanju naslednjih dveh pogojev:
- (i) na dan prejema pomoči 1. aprila 2012 bo skupina RMG v svoji bilanci stanja obdržala obveznost v višini 150 milijonov GBP, ki je skladna s povprečnim pokojninskim primanjkljajem primerljivih podjetij v Združenem kraljestvu;
 - (ii) skupina RMG ne bo prejela nobene pomoči kot nadomestilo za pretekle pokojninske obveznosti, ki so za vključene v shemo RMPP nastale po 31. marcu 2012.

- (260) Glede priglašene pomoči za prestrukturiranje Komisija meni, da je posodobljeni načrt prestrukturiranja, ki zajema obdobje od leta 2010 do leta 2015, primeren in zadosten za odpravo težav in za ponovno vzpostavitev dolgoročno uspešnega poslovanja RMG. Komisija meni, da lasten prispevek RMG k stroškom prestrukturiranja omejuje pomoč na nujno potrebno, tj. 1 089 milijonov GBP. Glede na pozitivne koristi, ki jih prestrukturiranje prinaša za učinkovitost celotnega poštnega sektorja v Združenem kraljestvu, edinstven položaj skupine RMG kot ponudnice univerzalne storitve, ločitev od družbe POL in dejstvo, da pomoč za prestrukturiranje v veliki meri olajša potrebno zmanjšanje delovne sile RMG, Komisija ugotavlja, da pomoč v višini 1 089 milijonov GBP ne ustvarja izkrivljajočih učinkov, ki bi bili nesorazmerni s pozitivnimi učinki uspešnega prestrukturiranja skupine RMG –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Priglašeni ukrepi v zvezi z odpravo pokojninskega primanjkljaja, ki jih namerava izvesti Združeno kraljestvo za skupino Royal Mail Group, pomenijo pomoč, ki je združljiva z notranjim trgov v smislu člena 107(3)(c) Pogodbe o delovanju Evropske unije, če so izpolnjeni pogoji iz odstavkov 2 in 3.
2. Na dan prejema pomoči 1. aprila 2012 bo skupina Royal Mail Group v svoji bilanci stanja ohranila obveznost v višini 150 milijonov GBP za primanjkljaje, ki so nastali kot posledica pokojninskih načrtov, ki jih financira.
3. Združeno kraljestvo ne odobri pomoči skupini Royal Mail Group kot nadomestilo za pretekle stroške v zvezi s pokojninskimi obveznostmi za vključene v shemo Royal Mail Pension Plan, ki bodo na novo nastale po prejemu pomoči 1. aprila 2012.

Člen 2

Ukrepi za zmanjšanje dolga, ki jih namerava Združeno kraljestvo izvajati za skupino Royal Mail Group, in sicer v višini 1 089 milijonov GBP, pomenijo pomoč, ki je združljiva z notranjim trgov na podlagi člena 107(3)(c) Pogodbe, pod pogojem, da se načrt prestrukturiranja, ki je bil priglašen Komisiji, v celoti izvede.

Člen 3

Združeno kraljestvo Komisiji predloži letna poročila o izvajanju načrta prestrukturiranja. Prvo poročilo se predloži v enem letu po uradnem obvestilu Združenemu kraljestvu o tem sklepu. Nadaljnja poročila se predložijo v enem letu od predhodnega poročila, vse do izpolnitve načrta prestrukturiranja.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska.

V Bruslju, 21. marca 2012

Za Komisijo
Joaquín ALMUNIA
Podpredsednik
